

## [Afghanistan Digital Library](#)

adl0954

<http://hdl.handle.net/2333.1/9p8cz9b4>

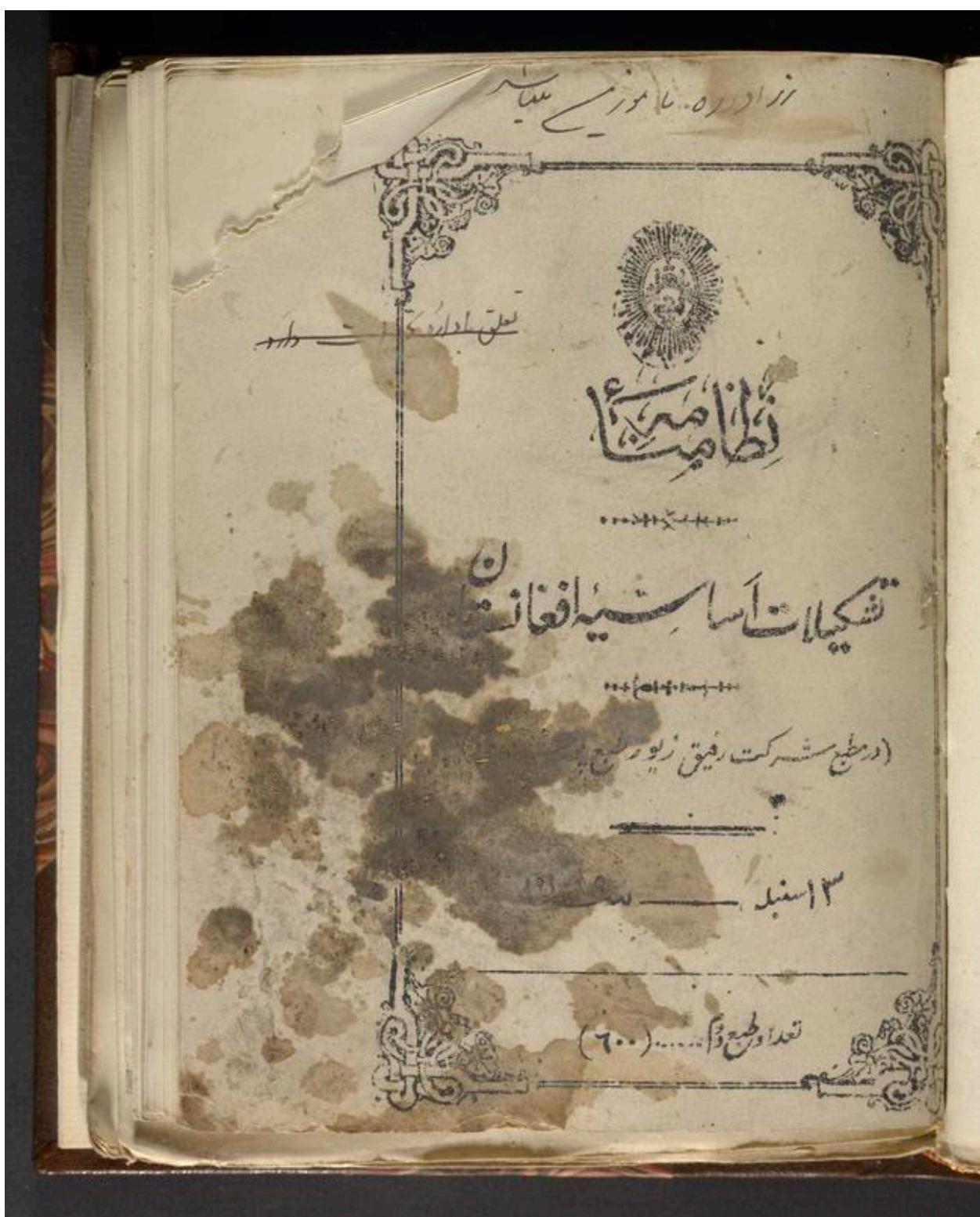


This is a PDF version of an item in New York University's Afghanistan Digital Library (<http://afghanistandl.nyu.edu/>). For more information about this item, copy and paste the "handle" URL above into a web browser.

When referring to or citing this item please use the "handle" URL and not this document or the URL from which you downloaded it.

All works presented on New York University's Afghanistan Digital Library website are, unless otherwise indicated, in the public domain. The images available on this website may be freely reproduced, distributed and transmitted by anyone for any purpose, commercial or non-commercial.

NYU Libraries, Digital Library Technical Services, [dlts@nyu.edu](mailto:dlts@nyu.edu)







بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نَظَرَةُ مَهْنَادِ شِيشْكَيْتَ الْأَذْلَامِ فِي قَانْدَنْسَتَهَا

بَابُ أَوْلَى

تَعْدِيدُتُ الْأَذْلَامِ

مَقْدَمَه

فَاعِدَه

(۱) — در افغانستان وظیفه اداره حکومت موقوف است بهیت  
وزرا و اداره مستقل.

(۲) — وزرا در هر وقت که تفتيش اجراءات داخال مأمورین  
شعب منتهی وزارت خود را زدم به رسند بحضور طولکانه

۲

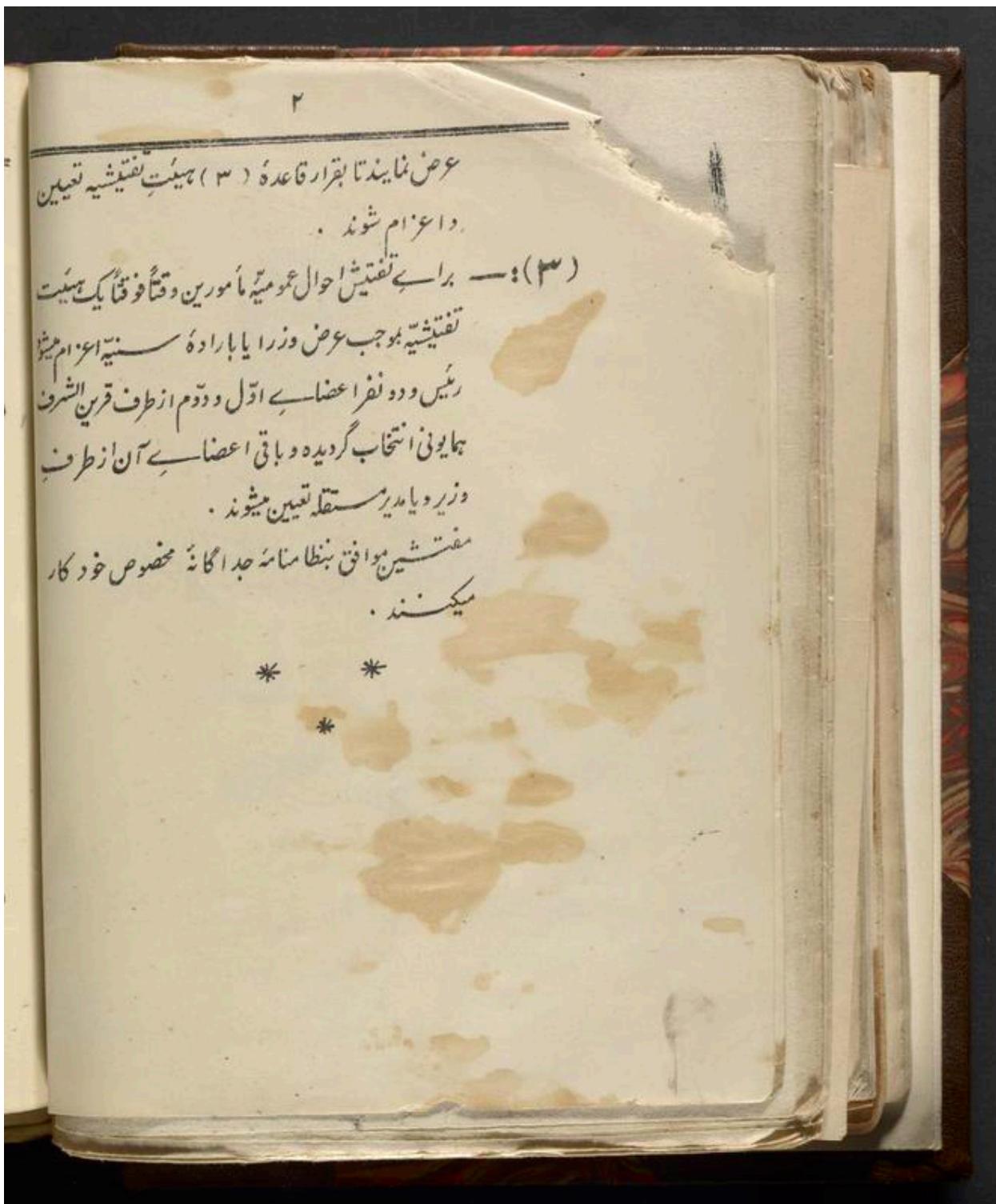
عصن نایند تا بقرار قاعده (۳) هیئت تفییشه تعین  
د اعزم شوند .

(۳) :- برای تفییش احوال عمومیه مأمورین و قائمون فاکت یک هیئت  
تفییشه بوجب عصن وزرا یا باراده سنتیه اعزم میشاند  
رئیس و دو نفر اعضاء اول و دوم از طرف وزیر الشرف  
همایوی انتخاب گردیده و باقی اعضاء آن از طرف  
وزیر یا مدير مستقله تعین میشوند .

مفتیشین موافق بنظام اسلامه جد اگاهان مخصوص خود کار  
میکنند .

\* \* \*

\*



## فصل اول

(هیئت اداره کننی)

(۴) — اداره مرکزی مركب است از وزارت با و اداره مستقله .

(۵) — وزارت بروج ذيل میباشند :-

اول:- وزارتِ حریت .

دوم:- دارالخارجیه .

سوم:- دارالداخلیه .

چهارم:- دارالعدلیه .

پنجم:- دارالمالیه .

ششم:- دارالعارف .

هفتم:- دارالتجارت .

هشتم:- دارالریاست شورای دولت .

(۶) — اداره مستقله طبیه مانند دیگر وزارات برآه راست در حضور اشرف چایوی مسئول شناخته میشود .

\* \* \*

\*

۴

## وزارتِ حکومتی

(۷) — وزارتِ حربیہ مأمور است با جریبے امور عسکریہ افغانستان  
 پھون وزیرِ حربیہ مأمور بزرگ عسکری میاشد تامی منصبداران  
 قطعات عسکریہ در تحت امر مشارکه رفقار مینايند.  
 وزارتِ حربیہ مرکب است از دو از ذیل:—

(۸) — دارہ اركانِ حربیہ عمومیہ.

(۹) — دارہ حاکمات.

(۱۰) — دیریت امور شخصیہ.

(۱۱) — دارہ معاشات و لوازمات.

(۱۲) — سرحدات.

(۱۳) — طبقیہ.

(۱۴) — سرکاتیت مکتب.

(۱۵) — اوراق.

(۱۶) — دیریت ماسٹیجیانہ عسکری نیز، وزارتِ حربیہ مربوط است.

(۱۷) — دارہ اركانِ حربیہ عمومیہ موظف است بـتـشـکـیـلـاتـ

حضری و سفری اردوے عسکری و با حضری احوالات

داخلیہ دار دویا بے خارجیہ همچو را فغانستان  
و ترتیب تعلیمات عسکری .

ستان (۱۰) : — دائرہ محکمات بتدقیق و قصصیہ امور جزا عسکری  
دان مامور است .

(۱۱) : — کاظم معلومات اخلاقیہ و تربیتہ و خدمات و احوالات  
خصوصیہ منصبداران و تجویز اکمال تعداد سپاهیان  
متلقی مدیریت امور شخصیہ میباشد .

(۱۲) : — مدیریت معاشات و لوازمات بمنظارت اکال نواقص  
معاشات و تجهیزات عسکری افغانستان تعین تخصیصات  
سالانہ بودجہ عسکری موظف است .

(۱۳) : — مدیریت سرحدات با امورات مختلف سرحدی شمول است .

(۱۴) : — مدیریت طبیہ با امور صحیہ انسانیہ و حیوانات عسکری  
افغانستان مکلف میباشد .

(۱۵) : — سرکاریت کتابخانہ و اداراق برونق نظام امن مخصوص آن  
ایضاً بے وظایف مینا یند .

(۱۶) : — دریافت کابل و ولایات و حکومتیہ بے اعلیٰ بقدر  
لزوم قطعات عسکری بنام قول مردو و فرقہ و غیرہ

۶

مسئل موجود است .

ازین قطعات عسکری در حکومتیهاد سرحدات و دیگر موارض  
از ردیه اهمیت یک یک مفرزه عسکری قیمه ( )  
و مقرر میشوند .

(۱۷) : — رئیس ارکان حربیه عمومیه دریس از همکلات  
وجمله ارکان عسکری و قوامانها بے لواد فرقه و قول ( )  
و مدیر مكتب حربیه بالذات از طرف اشرف شاپان انتخاب ( )  
و تعیین میشوند .

(۱۸) : — مدیران دواز مرکزی وزارت حربیه و امران عسکری از طرف  
وزیر حربیه انتخاب و بنظری حضور شاهزاد مقرر میشوند  
ضا بطان عسکری مطابق نظام نامه ترقیه منصب ارکان عسکری  
از قوامانها بے حریبه انتخاب و از طرف وزیر حربیه  
منظوری میباشد، خود ضا بطان عسکری بجای قطعات  
عسکری ولایات و حکومتیهاد بے اعلی انتخاب و بنظری  
قوامانها بے منوب شان مقرر میشوند .

در خصوص ترقیه رتبه باری صاحبمنصبان و بنصب  
رسیدن طلبہ کتب حربیه حسب نظام نامه مخصوص آن

از طرف وزیر حریتیه عرض و از حضور اعلیٰ حیثیت چهایون

منظور فرموده میشوند .

(۱۹) — در وزارت حریتیه بزرگریا است وزیر حریتیه یک مجلس سکری

منعقد میشود رئیس ارکان حریتیه و رئیس محکمات و مدیران

دوازده سرکار تبع مکتوپ اعضا به مجلس مذکور میشوند .

درین مجلس امورات عسکری بحث و مذاکره میشود .

(۲۰) — امور سفربری و تنظیم و تنفسیک اردو به چایونی

و صورت اجرا به سعادلات اخذ عسکری مطابق

نهادمانا مخصوصاً آن اجرا شود .

\* \* \*

\*

## فَرَازْتَخَارِجَيَهُ

(۲۱) : — وزارت خارجه مأمور است بتدوير مناسباتیک

افغانستان با دول اجنبيه دارد.

سفر او جزال قوشلها و قوشلها نیکه از افغانستان  
بزرگ حکومت اجنبیه مأمور شده اند جمله در زیر وزیر خارجه  
میباشد.

مخابراتیک در میان حکومت افغانستان سفر و مأمورین سازمان  
اجنبیه که در مرکز سلطنت میباشد میباشد میباشد میباشد خاص  
به سطح وزارت خارجه اجرای میباشد کافه مناسبات  
رسمیه دولت که با سفارتخانهای واقع میباشد آیدا زطرف  
وزیر خارجه اداره میشود.

(۲۲) : — وزارت خارجه مركب است از مستشاریت دو ایز ذیل ا-

(۱) : — مستشاریت .

(۲) ۱- مدیر سیست شعبه ایرانی، عثمانی، بخاری، خیوه، عرب، مصر

(۳) ۱- " ترکستان، روس، چین، چاپان

(۴) ۱- " هندوستان و انگلستان او رهبا

(۵) ۱- مدیریت شفره و دارالترجمہ .

(۶) ۲- اوراق .

(۷) ۳- محاسبہ .

(۸) ۴- مدیر پر شعبہ مشغول است به امور سیاسیت و قوسلگری ملکیت  
بآن متعلق است . مدیر اوراق و محاسبہ بردن

قطعات مخصوصہ ایقا بے وظایف میٹا ہند .

(۹) ۵- سفر اے اخانی کہ بدول خارجیہ میر و ندہ مستشار وزارت  
بالذات از طرف اعلیٰ حضرت ہماری فی تعيین میشووند مدیر ان  
وزارت خارجیہ و جزاں قوسلہا و قوسلہا از طرف  
(انجمن انتخاب مأمورین خارجیہ) انتخاب دلبلوری  
حضورت اپاہ مقرر میشووند .

معاونان و سرکار تباہا و کاتبا بے وزارت و سفارات  
دو گروہ مأمورین خارجیہ با انتخاب (انجمن انتخاب مأمورین خارجیہ)  
ہتصدیق و زیر خارجیہ تعيین میشووند .

برائے انتخاب مأمورین خارجیہ بزرگ ریاست  
وزیر خارجیہ کپ (انجمن انتخاب مأمورین خارجیہ) موجودات  
اعضاے انجمن مذکور مستشار و مدیر ان وزارت خارجیہ میشوند

## فَرَادَتْ دَاخِلِيَّةٌ

(۲۵) : — وزارت داخليه مأمور است بامور ملكيه افغانستان

والي كابل وجميع نائب الحکومه یا وحاکم یا بے اعلیه  
امور داخليه کامل در زیر امر وزیر داخليه میباشد.

(۲۶) : — در وزارت داخليه مدیریت مأمورین ، مدیریت عمومیه

نفوس ، مدیریت پرسهه و تعارف و تلفون ،  
مدیریت معابر ، سرکانهه تبیت مكتوب ، سرکانهه تبیت  
محاسبه ، سرکانهه ادراقي موجود است ، مدیریت  
ماشینخانه طلی نیز بوزارت داخليه مربوط است .

(۲۷) : — والي کابل و نائب الحکومه یا وحاکم یا بے اعلیه وحاکم یا

کلان بالذات از طرف اشرف پادشاهی انتخاب  
و تعیین فرموده میشوند .

(۲۸) : — مدیران وزارت داخليه وحاکم یا بے درجه اقل دادم

در (الجمع انتخاب مأمورین داخليه) انتخاب و انتخادر  
مبارک پادشاهی مأموریت شان منظور میشود .

(۲۹) : — سرکانت مكتوب ، و سرکانت ادراقي وزارت و حکام

درجہ سوم از طرف (انجمن انتخاب مأمورین داخلیہ)

انتخاب دا ز طرف وزیر داخلیہ منظور میشوند۔

(۳۰) --- سرکاتب پا سے مکتوب نویسی والی کامل نائب الحکومہ

و حاکم پا سے اعلیٰ دکا تہہا سے تحریر است حکومتی هما

بنا برقرار و اد جلس پا سے مشورہ مرکز حکومتیہ

منظور خود شان انتخاب دا ز طرف خود آنہا مقرر

میشوند و علاقہ دا بیا ہ مجلس پا سے مشورہ ولایات

و حکومتی پا سے اعلیٰ انتخاب میشوند لاؤں تقدیم

در قہا سے انتخاب شان پوزارت داخلیہ

و در آن خصوص حاصل کردن منظوری وزیر داخلیہ

ضروری است۔

(۳۱) --- انجمن انتخاب مأمورین داخلیہ در تحت ریاست وزیر

داخلیہ منعقد میشود۔

(۳۲) --- مدیران و سرکاتب مکتوب نویسی وزارت داخلیہ

اعضا سے انجمن مذکور میا شند۔

\* \* \*

## وزارت عدالت

(۳۳) — در افغانستان برای انتظامگردانیدن امور عدالتی و انصباطی، وزارت عدالت مأمور است.

(۴۳) — دنیانصف دزیر عدالتی از قرار ذیل است:

اول: نگهداری و حافظه و خالق امورین محکم عدالتی و قوه انصباطی افغانستان تا بچکس بکار راهی مونظمه شان جبرآ اجزا و مدخلت کرده نتوانند.  
دوم: نگرانی ایفا سبی و خالق قضایه و عموم امورین محکم عدالتی و انصباطی.

سوم: راه سیاقن خصائص قیچیده و خالق امورین عدالتی  
چهارم: نظارت کردن بر اینکه کس که که از طرف دولت اجازه قضایا نداشته باشد باید عذریه فضای اجزا نماید.

پنجم: نگرانی کردن بر اینکه هیچ دعویی در محکم باحال تحویل نماند.

ششم: نظارت نمودن بر اینکه در هیچ کسی از محکم باید عدالت

لیخا ط شخصیت و قویت و جنسیت و دین و مذهب

کردہ نشود و درحقوق بالسادات فیصلہ احکام

شرعی و سیاسی و تجارتی اجر اگر دد.

بختم۔ نظارت کردن پیشیت و تنظیم عندہ بے کوتولی

و افراد پریس ایالات و حسن ایفائے معاملات

و اخلیہ شان در دائرہ نظامات دولت.

(۲۷۸) ۔۔۔ درخواست عدلیہ ہمیت عالیہ تیزیرہ دریاست کو توالي

مدیریت مأمورین، سرکاریتیت محاسبہ، سرکاریتیت

تحریات، سرکاریت اور ارق موجود است.

(۲۷۹) ۔۔۔ رئیس ہمیت عالیہ تیزیرہ دریں کو توالي و قوانینہ بے

غند و کند کہا بے کوتولی و قاضیہ بے محکم بے

مراقبہ براہ راست از حضور قریں الشرف پا دشائی

تیزیں میشووند.

(۲۸۰) ۔۔۔ مدیر مأمورین وزارت عدلیہ و قاضیہ بے محکم ابتدا انتخاب

(انجمن انتخاب مأمورین عدلیہ) مبنی طوری حضور مولانا

سننوب میشووند، دیگر مأمورین مرکز وزارت و مفتی بے

محکم بے مراقبہ و قویش بے و بلکہ شرعاً بے کوتولی

د پلیس و مأمورین بدست از طرف (انجمن انتخاب مأمورین عدالت)  
انتخاب و منظوری وزیر عدالتی تعیین میگردند.

مفتی ہا بے محلہ بے ابتدائیه و کاتب  
محاکم ابتدائیه و مرا فس و هیئت محکمہ ہا بے اصلان  
نائب احکومتی ہا و حکومتی ہا بے اعلیٰ و حکومتی  
کلان دیگر حکومتی ہا و خود صنابطان پلیس ف کو قوا  
از طرف مجلس شوره ک درخت ریاست نائب احکومتی  
و حاکم ہا بے اعلیٰ و کلان ہیبا شند انتخاب میگردند  
ورقہ ہا بے انتخابیہ برآ بے منظوری وزیر عدالت  
بوزارت عدالتیه فرستاده میشود.

(۳۸) — انجمن انتخاب مأمورین عدالتیه درخت ریاست وزیر  
العقاد سے یا بد.

(۳۹) — رئیس هیئت عالیه تیزیزیه و رئیس کو قوالی و مدیر مأمورین  
و سرکاتب تحریرات اعضاء (انجمن انتخاب مأمورین عدالتیه)  
یباشد.



## وَذَارَتْ مَا لَيْهُ

(۱۷) — وزیر مالیه نامور است به امور مالیه افغانستان عوم نامورین  
مالیه خواه در مرکز دیا اطراف باشند، وزیر و نماینده شار الیه  
ایفا سے وظیفہ میٹائیں.

(۱۸) — در ذارت مالیه مدیریت مخابرات عمومی، و مدیریت  
نامورین، و مدیریت مصارف، و سرکاتب اوراق  
و کاتب مكتوب فویسی موجود میں باشند.

(۱۹) — مدیریت مخابرات عمومی علاوه بر تدقیق واردات مصارف  
دولت و ترتیب نظام منامہ جمع و مخرج بیکجا کردن و تقطیع  
جدولها سے واردات و مصارف سالہا سے سابقہ  
وجستجویے منابع جدیدہ واردات دولت نامور است.

(۲۰) — نامورین مالیه اطراف عبارت است از مستوفیہا  
ولايات و سرنشیت دار ہا سے حکومیتہا سے اعلیٰ  
و نامورین مالیه حکومیتہا سے کلان و دیگر حکومیتہا.

(۲۱) — حسابات دولت در ادارہ ہا سے مالیه وزارت اطراف  
درکتا بہا نیک موافق اصول دفتری ترتیب و تنظیم شده است

قید می شود .

(۵) — مدیر محاسبہ عمومی وزارت مالیہ و مستوفیہ بارے والیان

و سرنشتہ دارہ بارے حکومتیہ بارے اعلیٰ براہ راست

از طرف اشرف پادشاہی انتخاب و تعین فرمودہ میشون

مدیران وزارت مالیہ و سرنشتہ داران حکومتیہ بارے کلام

و خزانہ داران ولایات و حکومتیہ بارے اعلیٰ از طرف

(انجمن انتخاب مامورین مالیہ) انتخاب و منظوری حضر

شانہ تعین میشوند، مدیری سببہ مرکز بارے والیان

و حکومتی بارے اعلیٰ، مامورین مالیہ حکومتی بارے ادار

و دو قم، خزینہ داران حکومتی بارے کلام؛ کذا دارا تھا

ا حصیاطی مرکز بارے نائب الحکومتی بارے و حکومتی بارے ا

بالا انتخاب (انجمن مامورین مالیہ) از طرف وزیر مالیہ مصروف

میشوند، دیگر مامورین شعب حسابیہ مختلفہ وزارت مالیہ

از طرف مجلس بارے مشورہ ولایات و حکومتی بارے ا

انتخاب بیشوند تنہی در قریب بارے انتخاب شان فرض کج

. منظوری بوزارت مالیہ تسلیم میشوند .

(۶) — انجمن انتخاب مامورین مالیہ براہ ریاست زبانی اجتماع میباشد مدیران

مدیر مامورین میوصارفات سرکاری اتحاد انجمن انتخاب مامورین مالیہ بیان

## وزارت معارف

(۷۶) — اداره و تفییش هم موسسات تدریسیه عمومیه که برآ  
تریه و تعلیم میباشد و هم دارالعلیه که خادم خط و حکمت  
علم هستند بوزارت معارف عمومیه مفوض است باستثنای  
مکاتب (حریتیه) .

وزارت معارف مرکب است از ریاست و دو ارزیل .

اول :— ریاست تدریسات ابتدائیه تالیفه شعبه منقسم است .

الف : مدیریت مأمورین و معلمین .

ب : مدیریت تدریسات .

ج : تفییش .

دوم :— ریاست تألیف .

سوم :— مرکه دلپنستو .

چهارم :— مدیریت تشکیلات و تنظیمات .

پنجم :— تحریرات .

ششم :— نمرکات بیت محاسبه .

هفتم :— مدیریت حفایات و موزیم .

بیشتر - سر کاتبیت اوراق.

(۴۷) اے - بیان است تدریس است ابتدائیه و تالیه برائے دارہ و نظارت

بهم مکاتب کم مخصوص تدریس است ابتدائیه و تالیه بیانش و قم مدارس

خصوصیہ کے از طرف اشخاص و جمیعت و شرکت ہے وطنی تائیں

دارہ میشوونا مور است و کذلک دارالعلمین ط و دارالعلماء تہذیب

بیان است تدریس اعلی دارندیک فخر میں آزاد ادارہ بینید

مدیریت مأمورین علمین مکلف است با ظہار تجویز و بیان ای خود

منابع تعلیم و تربیت و تلطیف مفتیش تدریس است ابتدائیه و مدیران

و مأمورین علمین دارالعلمین ط و دارالعلماء تہذیب کام مکاتب ابتدائی

درشیدی و اجر اکردن معاملات سکل معزول و مستری شان بقرا

نظم سماںہ جداگانہ خود .

مدیریت تدریس مکلف است به ترتیب تقدیل حدولت

مکاتب ابتدائیه و تالیه و تجییہ کردن لواحیکہ پیشخدمات دریت

و نظمات و دستور العمل ہا و اخلي مکاتب اصول تدریس

متعلق است کذلک بلاخطہ نمودن امتحانات و شہادتہا

مدیریت تفییش مکلف است بلاخطہ نمودن امور تفییشیہ تدریس

ابتدائیه و تالیه عمومی و مخصوصی مطالعہ اپدرتہائیک از طرف

(۴۸)

مدیران معاشر قباد لایات و مفتشیان ریاست این دستورات بودند و میتوانند  
عومنی وزارت میررسنده تهران نظام سامه جدرا کار خود را.

(۴۹) — داره فکریات و تبلیغات مأمور است با ایفا کردن امور  
و معاملاتیکد با حداثت والشایعه مکاتب شدیده دارالعلیعین  
و دارالعلماء تهبا تعلق دارد و موظف است با داره فکریات  
کتابخانه نایاب عومنی افغانستان وزیر ارگ کوون آثار فلسفی  
تدریسیه همچنین مکاتب تهران نظام سامه جدرا کار خود را.

(۵۰) — داره حفاظت مأمور است بهمراه ایفای کاری امور  
متلقی است بشاهزاده و مصادر فات اداره مرکزیه دار  
فرمودن حواله و تاقدیه و تجهیزه و اعلان نودجه و برای ایفای  
تحقیق حواله آن تخصیصاتیکد در بودجه دولت مخصوص  
مکاتب اهداییه پهبا شد و برای این اجرای قبود حساییه  
و اصرافیه مکاتب رسیده دارالعلماء تهبا دارالعلماء تهبا.

(۵۱) — داره تحریرات مأمور است به ثبت و تحریر بحثات و مکاتبات  
وزیر معارف؛ و دفتر اداره مکلف است برای اخذ  
و توزیع اوراق تهران نظام سامه جدرا کار خود را.

(۵۲) — مدیران وزارت معارف و مدیر کتب جلدیه و مکاتب سانه عالیه

از طرف وزیر معارف انتخاب و هاراده سنتیه مکان  
نصب و تعیین میشوند.

دیگر مدیران مکاتب ابتدائی و مأمورین و معلمین کاظم  
مکاتب از طرف (انجمن انتخاب مأمورین معارف) آنها  
و تصدیق وزیر معارف تعیین میشوند (انجمن انتخاب  
مأمورین معارف) بزرگریاست وزیر معارف از این  
وروسااد مدیران وزارت معارف ترکیب میباشد.

(۴۵) — تفتیش هفت نفر مفتشین عمومی مستقیماً تحت امر

معارف برای تفتیش کرد احوال هر مکاتب  
و مأمورین معلمین مقرر میشوند، این مفتشین عمومی مکان  
همه مدارس را وظائف تفتیش مکاتب ابتدائیه مراکز  
و علی شخصیوس برای تفتیش مکاتب رسیده و دار

ودارالعلاءه تهادی و دیگر مکاتب تالیف بقرار نظام مندرجه

(۴۶) — انجمن معارف پس از مستشار و رئیس یا و معاون

و مدیر معارف دلایت کامل مفتشین عمومی تشکیل  
بریاست وزیر معارف انعقاد میباشد انجمن معارف  
دولت درسته و دستور العمل با و هر نوع لوحه نظام

راج بکاتب و تدریسات را که از طرف ریاست

تدریسات انتدابیه و تالیف داده میشود و در خصوص

انتخاب کتب در سیاسیه اجرایی مذکور است و تجربه مذکور متعالید.

۱. مورخیه انجمن معارفه را مدیر تحریریات او ازمه میکند.

(۵۸) ۲. هیئت تأثیف فوجه کتابه شیوه مرکه دپشنتو، برگزاریه و ترجیح کتب

در سیاسیه راج بجهه مکاتب یا هیئت تأثیف و ترجیح انجمن عارف

تشکیل میشود و دستیکه این هیئت انشکیل پیکنند و را که در سیاسیه فرانسه

و ترکیه و دیگر اسناد ترجیح است تنها طاکره کتب هیئت تأثیف ایله

میباشد و مکنفر رئیس ریاست انجمن کور را مینماید.

بر اینه ضبط و تدوین احوال و قواعد انسان پیشنهاد دارد به

نقل و ترجیح کرد کتب در سیاسیه با عنوان بان کیم که پیشنهاد

تشکیل میشود، و این مرکه دپشنتو انجمن معارفه را بوط عیاشد

و مکنفر رئیس ریاست آزاد مینماید.

(۵۹) ۳. مأموریت حزیات و موزیم موظف است بحاله است

و مراقبت حفظیه اینکه در اتفاق انسان بکاراند اخده میشود، و نیز

مأمور است پنهانیم و پیچه سنجی موزیم خانه و اندیشه دین

و سکل ترقی آن و ایصال کردن فوائد از آن بجهوم.

## فُرَادَتْ بِخَارَاتْ

(۱) (۵۷) — وزارت تجارت و امور ای تو سیچ تو سهیل تجارت خلیه  
و خارجیه افغانستان تو ترقی زراعت و اکتشاف خلیه  
معدان در مملکت افغانستان تدبیر لازمه راجعل می آورد.

(۵۸) — در وزارت تجارت مدیریت عمومی زراعت و مدیریت  
مکتب و سرکا تدبیر مامورین و سرکا تدبیر معاشه  
و سرکا تدبیر اوراق موجود است.

(۵۹) — مدیر عمومی زراعت بر ترقی و تو سیچ زراعت در فغانستان  
و بد اخراج مزودن اصول جدیده زراعت در مملکت بجلب  
و ابر واسیکه از زراعت بدست آید و پنهانیدن اصول ستعال  
ابدا صنعت بردم و بتاسیس مکاتب علی فلاحت و پرورش  
گشت زارهای مزونه زراعت خواهانهار جدیده و قیم  
آب آنها حسن محافظه جگلهای افغانستان از سر بر سر ساینه  
جگلهای واحد است درخت زارهای در جوار قبوهای و کندن کادین  
معدان موجوده بصورت احسن و کشف خلیه معدان جدیده  
و اصلاح جنس حیوانات مامور است.

(۶۰) — معادلاست مدیریت ہاسے گر کو اصول تحریک و جوہات گر کو  
مطابق بظاہر ملک مخصوص آن اجر اگر دو.

(۶۱) — مدیر عومی زراعت و مدیر کهہا سے ولایات حکومت ہا سے  
اعلیٰ راہ راست از طرف اعلیٰ خبرت ہماں یونی انتخاب تعیین  
فرمودہ میشوند، دیگر مدیران زارت مدیران راست ولایات  
و حکومت ہا سے اعلیٰ و مدیران گر کات حکومت ہا سے کلان  
از طرف (انجمن انتخاب مامورین تجارت) انتخاب منظوری  
حضور شاہزاد منصوب میشوند.

مامورین زارت و گر کہا و سرکار کتاب ہا سے گر کہا از طرف  
(انجمن انتخاب مامورین تجارت) انتخاب و منظوری زیر  
تجارت تعیین میکردد، دیگر سایر مامورین گر کات از طرف مجلس ہا  
شورہ ولایات و حکومت ہا سے اعلیٰ انتخاب میشوند فقط در قبیہ  
انتخاب آنہا بو زارت تجارت تقدیم و منظوری حاصل شود.  
(۶۲) — مدیر عومی زراعت مدیر مکتب فیضی سرکار مامورین سرکار ہجات  
و سرکار ائمہ راقی اعضا انجمن انتخاب مامورین تجارت، ہستند.  
انجمن انتخاب مامورین تجارت در تخت ریاست  
وزیر تجارت تشکیل میا بد.

## شورای جنوب

(۶۳) شورای دولت، مرکز نهاده مصلحتها بے عویز  
ملکیه است.

(۶۴) اـ وظائف شورا سے دولت بد و نوع مقام است  
اول: تنظیمات ملکیه که مراد از تفسیر و تنظیم ہر گونه دو ائمہ نظارہ  
و علاوه کردن تعديل منودن قواعدان است

دوـم: محکماـت مـأمورین مـلکـیـه.

(۶۵) شورا سے دولت درجت ریاست یک رئیس عویز  
میشود، رئیس مذکور داخل ہیئت وزراست.

(۶۶) سـ سـ نـ فـ مـ عـ اـ وـ اـ اـ وـ اـ اـ وـ اـ وـ اـ  
وـ کـ یـ نـ مـ شـ کـ اـ تـ وـ بـ قـ دـ لـ زـ دـ مـ کـ اـ تـ بـ شـ اـ  
دولـتـ مـوـ جـوـ دـ اـ نـ.

(۶۷) اـ عـضـاـ شـورـاـ بـ دـولـتـ بنـامـ اـعـضـاـ طـبـيـعـيـهـ وـ اـعـضـاـ  
منتـجـبـهـ بـ وـ قـمـ مـفـقـدـ مـيـاـ شـنـ اـعـضـاـ مـنـجـبـهـ آـنـ عـبارـتـ استـ  
ازـ نـايـندـ کـانـ اـنـاـلـیـ اـزـ هـرـ دـلـایـتـ وـ هـرـ حـکـوـمـیـ اـعـلـیـ اـزـ طـرـیـقـ  
خـودـ رـعـایـاـ اـنـخـابـ کـرـدـیدـ وـ بـیـورـ دـولـتـ فـرـسـتـادـهـ بـاشـہـ

انتخاب اعضا ہے منتخب شورائے دولت مطابق  
فصل مخصوص انتخابات اجرا یشود۔

(۶۸) —— حملہ اور موریز نکہ درجین تعطیل و سکد و شی خدمت شاہ  
مطابق مادہ (۴۷) نظام نامہ اساسی درجہ اعضاے  
طبیعیہ شورا سے دولت شامل میشوند و گرفزی اعضاے  
طبیعیہ شورا سے دولت بحق دار دم از حضور مولوکان  
تعین سیکر دند.

(۴۹) — رئیس و معاونان شورا بے دولت از طرف اعضا طبیعیه  
واعضا منتخبه شورا کے دولت انتخاب منظوری حضور کافا مخصوص  
میشوند ملکی شورا کے دولت با انتخاب میں اول منظوری حضور شایعه  
منصوب میشود، سرکار کتاب دکاتب یا بے شورا نہیں دولت  
با انتخاب معاونان شورا منظوری رئیس مقرر میشوند،

(۷۰) ۱— دو نفر اعضای شورای دولت بزرگ ریاست معاونان کوام  
محکم است بسیار نا مهربان و ~~لطف~~ سیاستهای خود را بخوبی هرگز ندانند  
چنانچه نا مهربانی که پراهم راس است از حضور ملوک ایران ممنوع  
گردیده باشد نا مهربانی است نیز محکم است نا مهربانی دو از مرکزیت  
که مرتبک جرمی از نوع جنود جنایات گردیده باشند محکم است بگوی

الفصل میباشد .

(۷۱) — چهار نفر اعضا شورا دلت درخت ریاست معاون  
اجماع نموده محکم مرافقه مأمورین تشکیل مید ہند .  
مرافقه فیصلہ پاکیزہ از محکمہ ابدانیہ مأمورین از مجلس مشورہ  
دلایات و حکومتیہ پر اعلیٰ و کلان صادر شد کہ  
وظیفہ محکمہ ذکور است .

(۷۲) — رئیس عمومی و معاون اول شوراے دولت  
بعیت پنج فراغت اعضاے شوراکہ در محکمہ ابتداء  
و محکمہ مرافقه مأمورین شویست نداشتہ باشد هیئت تغیر  
محاکمہ مأمورین تشکیل میکند و ظیفہ ریاست هیئت ذکور  
رئیس عمومی شوراے دولت ایضاً مینا یہ .  
ہیئت ذکور فیصلہ پائے را کہ قاعدتاً از محکمہ مرافقه  
ما مأمورین صادر میگرد تغیر میکند .

(۷۳) — دیگرا عضواے طبیعتہ و منتخبہ شوراے دولت بصورت  
درخستہ و پاکیزہ رئیس عمومی و معاون اول تغیر شد  
لاجئہ پائے نظر امیہ و دیگرو ظانیہ شوراے دولت وظیفہ  
— در اوقاً تیکہ محاکمہ مأمورین بنا شد ہمہ هیئت شورا دلت

پر گیر و ظانف شوراے دولت خواهند پرداخت .  
— هرگاه بیستینه یک وزارت دیا یک از ره متعلقه وضع کرد  
(۷۵) یک نظامنامه لازم دیده شود لائحة همان نظامنامه  
از طرف همان وزارت دیا همان دائره مسئول تنظیم  
یافته بشوراے دولت حواله کرده میشود شوراے دولت  
بعد از اجرا کردن علاوات و تعديلات لازمه آن لائحة  
نظامیه را با فحیل آراء مجلس عالی وزرا تقدیم نماید و  
و بعد تصویب مجلس عالی وزرا و منظوری حضور شاهانه  
نظامنامه مذکور بوزارت متعلقه آن پردازه  
دستور العمل انجماز میشود .



**مذکور ترتیب مبتداً متفقہ طبیعت**

(۷۶) — مدیریت متفقہ طبیعت در امور صحیحه افغانستان صرف  
ساعی مینايد.

(۷۷) ۱ — وظائف مدیریت متفقہ طبیعت بقدر ارزیل است:-  
اول: بقدره ضرورت جلب استخدم اطمینان مخصوص از خلنج  
براسه محافظه صحیح عمومیه مملکت.

دوم: کشادن یک یک شفا خانه مخصوص مرکز ولایات  
و ملحتات آن.

سوم: تأسیس نودون (دیسپانسری عوامی) یعنی معانیه  
خانه ها را بگاب طبق بفرض سهولت مراجعت  
اپالی به اطباء.

چهارم: تشویقات نودون بکشادن عطاء خانه ها خصوصی.

پنجم: کشادن یک مكتب (قابلات) در مرکز سلطنت برآ  
جلوگیری و افاقت مدنه شه که بیان ثقابت قابلیت  
نادان در میان نسوان لجن می آید.

ششم: تأسیس کردن یک (بانک پیشوژی خانه) برآجره

قدیقات خوده بینیه و استخشار کاف ادویه زرقیه

لینی (سردهم) .

هفتم: بوجود آوردن یک داره (روشگن) و یک (کیمیا  
خانه مکل) در نفس پاخت .

همتم: فرستادن هیئت یا طبیه سیار برای ملاحظه صحنه  
ایامی قریه نادقبائل کوچی .

نیم: اتخاذ نمودن تذاپرناهه و داغه برای رفع دلگزینی  
بیناریها ساریه و اراضی مقتدری که در ایال  
ملکت ظهور نماید .

دهم: تعیین مدت قرنطین فی اداره نمودن قرنطین خانه یک  
در وقت ظهور و با وطا عن حمالک مجاور سیاقان  
لازم ساخته میشود .

(۷۸) : در داره مدیریت مستقله طبیه بقدر لازم شعبه یا  
دورجت ریاست مدیریت آن یک مجلس (امور صحیه)  
مرکب از اطباء متخصصه که در مرکز سلطنت اقامت  
دارند برپا میشود .

(۷۹) : تعیین عزیل مدیر صحیه و لایات و حکومیتها بر اعلان

از طرف مدیر عمومی صحیه منظوری علی‌حضرت چهایونی اجر می‌شود  
تعیین معنی سازمان مورین صحیه و لایات دیا حکومی اجر  
از طرف نائب الحکومه و یا حاکم اعلیٰ بعد از اصلاح  
مدیر صحیه محلی اجر می‌شود.

(۸۰) — مأمورین که از طرف مجلس ها بے مشوره نائب الحکومه  
و حکومتی ها بے اعلیٰ منتخب می‌شوند بکار اشغال کرده اند  
او راق انتخاب شان را بوزارت مربوط آنها می‌فرستند  
اگر وزارت متعلقه آن ها انتخاب اشخاص غیر کور را نائب  
حکومه منظوری، والاد لاکل مقتنه نامنظوری آنرا نوشته  
اطلاع میدهند و آنچنان اشخاص از مأموریت عزل می‌شوند  
اما تجویه ایام مأموریت شان داده می‌شود.

\* \*

\*

## فَحْصَتْ لَدُوْجُمْ

(اداره ولايات)

(۱) — افغانستان از روی اداره بولایات و حکومتیه بے اعلیٰ منقى میشود و لایات بحکومتیه بے کلان بحکومتیه بے و حکومتیه بے کلان بحکومتیه بے و حکومتیه بے علاقہ باد علاقہ بے بقیہ تاقیم میں یا ہند۔

(۲) — آمر ولایت کابل بنام اعلیٰ و دیگر ولایات باسم نائب حکومہ یا دیشوند و در وظائف درین آنہا بسچ فرقہ نیست ولایات و حکومتیه بے اعلیٰ برائے امور داخلیہ بلاد اسطہ بوزارت داخلہ مربوط انند۔

در میان ولایت و حکومتی اعلیٰ از رو بے ایقا وظائف  
عو متیہ بسچ فرقہ موجود نیست تنہا در ہر ولایت یک  
نائب حکومہ و در ہر حکومتی اعلیٰ یک حاکم اعلیٰ اجراء  
حاکم مینا پید۔



## اَوْلَىٰ : نَاسِبُ الْحُكْمِ بِهَا

(۹۳) — در هر دلایت ناسب حکومه رئیس و مجمع اداره همراه باشند.

دلایت مسیما شد.

(۹۴) — ناسب حکومه در باره خصوصیات داخله با وزارت اخلاق  
مخابره میکند، لیکن در خصوصیات تیکه بساز شعبات اداره  
عائد باشد با دیگر وزارت مخابره نموده بگرفتن امر مأذون است  
اگر ناسب حکومه موافق آن مرکز دلایت پیروی و مستوفی  
دلایت از طرف او و کالمت مینماید.

(۹۵) — در امور ملکیه و خانق ناسب حکومه حسب ذیل است:  
اول: اخلاق حمیده و آداب برگزینیده اسلامیه را وصل  
دلایت خود بروج کمال حفظ کردن.  
دوسیم: نظم ادب دولت دا و امری را که از مرکز پایقرضیت  
واجزه نمودن.

سوم: احوال نامورین و امور اداره دلایت تفہیش  
کردن.

چهارم: اگر از بیکی از نامورین دلایت قصور صادر شود و حکومت

ثبت آن بلاتاً خیر تیج کردان، اگر خط او قصوّه مور  
موجب عزل و محکمه است باشد و نائب حکومه  
بعزل و محکمه او صلاحت داشته باشد بوقت  
اصول و نظام بعزال و محکمه او پرداختن و اگر  
ما مور خطا کار باراده سنتی منصوب شده باشد  
از کیفیت حال بوزارت او اشعار نموده ام اجرای  
تحقیقات ابتدائیه را درباره او حاصل نمودن،  
اگر ما مور مذکور یکی از ما مورینی باشد که از طرف  
کدام وزارت دیا مدیریت سلطنه نصب و تعیین  
گردیده باشد درباره او اجرای تحقیقات ابتدائیه  
نمودن و تحت محکمه گرفتن و اگر مناسب باشد موقتاً  
از کار بر طرف نموده و بهمان وزارت دیا او را  
مسئله که آن سلطنه است اطلاع دهدیم نمودن،  
و اخل احتمارات نائب حکومه است .

پنجم - اگر موادی که درباره آنها حاکمها از نائب حکومه مستتبیان  
یابیم و اخل صلاحت است و احتمارات است او باشد  
و مخصوص آن دو او مدرازان، و اگر دخل صلاحت

و احتیارات ادب نباشد و خصوص آن از وزارت  
متعلقه اش اذن خواستن.

ششم:- آن مأمورین ولایت را که نائب احکومه و تعيین شده  
احتیار دار و بموافقت اصول نصب و تعيین کردن.  
هفتم:- در صورتی که یک کار خارج از نظام نامه نائب احکومه  
پیدا شود هرگاه یک کار عادی و معمولی باشد آنرا  
خود بخود اجرانمودن، و از آن بوزارت متعلقه آن  
اطلاع دهی کردن و اگر زیاده اهمیت داشته باشد  
درباره آن در مجلس مشوره خود مذاکره نموده و شخصی  
از وزارت متعلقه آن اذن گرفتن و اگر در فرستاد جای  
از طرف آنها اضافه بر میعاد توقع وصول جواب تعطیل ننمایم  
بر سه بحضور ستاد یا نعرض اطلاع دهی نماید.

(۸۶) :- نائب احکومه از وظائف خود و از مستقال بیچار، غفلت  
و سهل انجاری مأموریتیکه و میعتیت او مستند در پیش حکومت  
مرکزی کسول است: پس از برین و مجبور است که مأمورین ولایت  
خود را بزیر نگرانی و اشتباهه باشند.

۸۷. حسب از امانت و انصباط و ولایت نائب احکومه را مسئول

بنابرین نائب ایحکومه برای معاشره اینست مملکت مطابق  
قاعده (۸۸) و (۸۹) آنی الذکر با تجاذب این بیرون محنتار  
و مأذون است.

(۸۸) — در صورتیکه قوت کوتولی بجا قفت اینست مملکت کافی نباشد  
نائب ایحکومه بخلاف نزدین شخصی ارفوجی که فرد لایت ادموژد  
باشد مراجعت کند و تهمیکه بکوتولی قوه اعظم را شدید تقدیر  
لزوم جلب قوه عسکری میتواند.

(۸۹) — در صورتیکه در یک گوش مملکت یک آثار شورشی بغاوت  
و یا یک حرکت محل این عیق مشاهده شود و حائل و زمان  
باذن گرفتن از مرکز سلطنت مساعد نباشد نائب ایحکومه  
مسئولیت اعلان را بر خود گرفته ورداخیل ولایت حکومت  
عسکری که بیانش در یک فصل مخصوص میکند اعلان کرد  
مسئلتواند.

(۹۰) — در صورتیکه نائب ایحکومه اشخاص مفسد و شورانگیز یکدیغ کردن  
شایانی لازم بداند و زمان باذن گرفتن از مرکز مساعد  
باشد لظر بقرار و تجویز یکی از مجلس مشوره صادر میشود،  
محفوظاً مرکز سلطنت فرستاده میتواند و بعد از آن

محبوب است که کیفیت مذکور را بهره از اسباب موجوده آن  
برگز استعاره دارد.

(۹۱) — نائب الحکومه با جرایے ضرب ہیچکس بحسب فہمہ که باشند  
غیست اساساً شکنجه بالکل منفع است، مگر چونے ضرب  
نظر بعلم شرعی که در نظامنامہ جراحت تصریح شده و از مکمل  
در باب ارباب جرام صادر گردیده باشد موجب احکام  
نظامنامہ مخصوص آن بواسطه مأمورین آن جراحت کردہ میشوند

(۹۲) — چون در افغانستان نظام عادله مصوّبیت مساکن  
مشروط است بدین شرط که باید به تماہیاً بآن رعایت کردد  
لهذا نائب الحکومه بد دن تعین و تعریف نظام ہیچکس رخوا  
منصبدار کو توالي باشد و خواه دیگر ما سورنگذار و کیمیج سببیہ  
چوقت شب و چہ هنگام روز بجانه کے داخل شود و سخیوں  
نائب الحکومه باید که بدرجہ نہایت توجہ و وقت نماید.

(۹۳) — نائب الحکومه اشخاص و باش دیگردا بنا بر قرار و امکان  
خود داخل کار پانے شاقد دولت نماید.

(۹۴) — نائب الحکومه بندیخانه یا راستگاریاً باخبری شنگلی نیتیابی قوت  
میکند که ہیچکس از حکم نظامنامه زیاده محبوب نمایند و محسن ادا

د پاکیزگی و انتظام بندیخانه با توجه تمام مبدل مینماید،  
و باز خواست کسانیز که در بس خانه مانده اند و در حق شان  
هنوز حکم صادر نشده است نموده احتمالاً بیش از اینجا کم  
عدلیه بلاتا خیر سفارش میکند و خرج خوارک و گذران رفته  
محبوسین را موافق نظامنامه توقيف خانه دارک  
میفرماید.

(۹۵) — نائب الحکومه با مودع دلیل قطعیاً مداخله و بذکار امور مقرر  
اجرا بے نفوذ کرده نمیتواند تنها در حق قضاییک استعمال  
یچا بے شان در وظیفه مأموریت خود و جرئت اینکاب  
دار تشای شان محسوس شود پس از تحقیقات کیفیت آزادا  
مفصل و سریعاً بوزارت عدلیه پیش بیناید.

(۹۶) — نائب الحکومه تجھیل کاذبی حصل داشت مجبور است لیکن  
گرفتن چیز بے زیاده از مقدار معین مأذون غایب است  
بصرف کردن مبالغیک اینکار نظامنامه بود و جو تعیین  
و تحریک شده و بغير استادن باقیمانده وجه آن برگز  
سلطنه، مأمور است.

(۹۷) — نائب الحکومه در داخل دلایت مجبور است که به عنیم مکاتب

وزارت اداره آنها و ترقی، تجارت و زراعت و صنایع  
نمایاً حرف همت و خیرت نماید.

(۹۸) — نائب الحکومه بهظارت کروان امور ذیل پذیر مینماید  
متوجه آن مأمور است: —

حافظه صحیح عمومی، و آبادانی حملکت، و خشک کردن  
جهه زارهای و مخازن طرق عمومیه بوجاه احسن، و امیت  
را بهای سیاسیه میباشد، و رکز و لایت، و مرکز حکومیها  
و اسپرسیون فایده های، و شفاهانه های، و تکمیر جنگلهای،  
و حسن محافظه معاون و جنگلهای، و استظامات معاملات  
بیوسته و تبلیغون و تبلیغات.

(۹۹) — نائب الحکومه در امور داخلی قطعات عسکریه و تعلیم و تربیت آنها  
که در داخل و لایت مقیم باشند قطعیاً مدخل کرده نمیتوانند  
مُذکور قاعده عنده الاقضا بقسمیه کوتولی قوت افشه شود  
بعد رازم اعطای قوه عسکریه را منصب برزکترین لایت  
طلب کرده میتواند و منصب بر مذکور آن قوه عسکریه لکن نائب الحکومه  
تحمیر اطلب کرده است بمعفع معهود بفرسته.  
(۱۰۰) — در امیت نائب الحکومه برای ایقائے وظائف مصرح بالا

روسانی مأمورین ذیل میباشد:

اول:- حاکم عدیتی.

دوم:- مستوفی.

سوم:- مدیر معارف.

چهارم:- گردش.

پنجم:- نراعت.

ششم:- نفس.

هفتم:- مأمور امور خاجیت.

هشتم:- خزینه.

نهم:- خواندان کوتولی.

دهم:- سرکاتب مكتوب فویی.

یازدهم:- مأمور پوسته.

(۱۰) :- مستوفی خودش از طرف پادشاهی مخصوص بیشود کار

خود را بصورت نظامات مالیه بکار می آورد مستوفی آمر

کارهای مأمورین مالیه و لایحه است اگر کسی از مأمورین مالیه

بروایت نظامات مالیه تو حساب کند مستوفی را در آن

اچرا بمحض تقدیم این نویسنده را بحسب الحکم مغض نماید.

مستوفی حسب نظامنامه مالیات دولت را که این دلایت

با او اسے آن جمیع مستند تحسیل نماید و بروغت نظامنامه

(بودجه) دلایت اجراء سرفیات کرده اضافه آزاد

با مر نائب الحکومه برگز سلطنت میفرستد.

(۱۰۲) — در عیت مستوفی مدیریت محااسبه و اداره وادارت

و مصارفات و بقدر لازم نویسنده هم میباشد.

(۱۰۳) — سرکاتب مكتوب نویسی با مورخ تحریر نائب الحکومه مأمور است

(۱۰۴) — مدیر معارف با مورخ معارف دلایت مأمور است مدیر معارف

با نتیجہ وزارت معارف باراده سنیتیه منصوب

مشیود در داخل دلایت هر قدر کتب یا نیکه باشند تما

د تخت امر مدیر معارف میباشد، مدیر معارف

در داخل دلایت برای اجراء احکام نظامنامه معارف

حتی الامکان بصرف مساعی مجبور است.

(۱۰۵) — مدیر فنون سری عاملات تحریر یعنی فنون مأمور است مدیر فنون

با نتیجہ وزارت داخلیه باراده سنیتیه منصوب نشود.

(۱۰۶) — مدیر زراعت در داخل دلایت بتکثیر زراعت و تحریم اصول

چند بیمه زراعت و معاونت جنگلها و اسد اشت

چنگاههای بے نو و سر شسته معادن کاوش و کشف کردن  
معادن جدیده موظف است مدیر رزاعت با انتخاب  
وزارت تجارت با راده سیاست مخصوص میشود .  
— نامور امور خارجه یک نامور وزارت خارجه است که زدن ایام حکومه  
میباشد از او اول اجنبیه که هجد و آغاز لایت است  
معلومات بدست آوردن و معاملات یکه در صیان نایاب حکومه  
وقفسهای بے اجنبیه جاری میباشد اجزا نهاد از وظایف  
نامور امور خارجیه است ، نامور امور خارجیه از طرف وزارت  
خارجیه انتخاب و تعیین کرد و میشود .

— قوانین کوتولی در داخل و لایت بحافظه امنی آسایش  
نامور است ، قوانین کوتولی از سبب و خلاف خود  
که متعلق بضبط و ربط و لایت هست در تحت امر نائب حکومه  
میباشد مصبدار پولیس که در مرکز و لایت موجود است هام  
قوانین کوتولی تابع است ، قوانین کوتولی از امن آسایش  
مرکز و لایت دواشی آن بالذات مسئول است  
قوانین کوتولی در حق مجرمان یکه جائم ایشان از لفظ  
قباحت است بعد از ثبوت آن جزو میدهد قوانین

کو تو ای مردمان گریزی د هر فرع مجرمها و محتکوین گردید  
بدرست آورده به قائم متعلق آن بجا فلت تسلیم نیز  
پس از پورت تبعه دول خارجه و پس از پورت بخار و سیاه  
د کوچی د کرایکش بقرار نظام امنه مخصوصه آن از ادان  
مرجوط اس اش اجرای مشروط.

(۱۰۹) ۱- هیچ کس از مأمورین لایت برآ راست باوزارت نیز

منسوب اند مخابره کرده منیست اند، وزارت نیز  
با مأمورین محتکات خود در هر بابی که باشد رأساً او  
داده نمیتوانند مجتمع مخابرات مرکز فقط بواسطه نائب الحکوم  
جزریان میباشد و هر داره مکتبهای و معروف صفاتی را که به ذات خود  
مینمایند آنرا بالذات احضار نموده بگرفتن دستخط بران  
محبوب است مگر در صورتیکه نائب الحکوم بد و از ماحت خود  
بعضی او اعم خلاف نظام احظا نموده در اجرای ایجاب آن  
اصرار نماید آن زمان مأمورین محتکات مجبور اند که گفیت ا  
رأساً بوزارت متعلقه شان اخبار و اشعار نمایند.

(۱۱۰) ۱- مأمورین مخصوصه و لایات که قانوناً در حال خیاب و کل  
معینه ندارند اگر فوت گردیده و یا نظام امنه از کار بر طرف شود

۴۳

الی زمان نصب شدن مأمور جدید شنخه را که  
نائب الحکومه یا حاکم اعلی عرض آسها تھیں کندایفای  
و خلاف شان را مینه یمند.

\* \* \*

\*

## دُوْلَهُنْ مِنْ كَلْمَسْ وَزَرْهَهُنْ

(۱۱۱) — در هر ولايت يك مجلس مشوره موجود بياشد مجلس بر ور علاوه بر مواد متعلق با موراداره ولايت در تخت مذاكه ميگيرد يك خدمت جديداً در خصوص مجلس نبايي ما مورين هم بهده اس ش معوض است صورت اجراي اين خدمت شافعی او در فصل يك راجح است بجا كه مأمورين مفضلانه وج د توضيح يشود.

(۱۱۲) — مواد يكه در مجلس مشوره ولايت، متعلق با موراداره ولايت مذاكه يشود از قرار فليل است.

امور مملکت: اجراي خريد و فروش سرکاري و عقد قرارداد يكه حکومت لازم باشد تريم کلت و تغيير اينها سرکاري و عند لاقضا تجويز نمودن برآست تحمل دولت بر ملاک خصوصيه بعضی اشخاص بغرض منفعت عموميه مطابق نظام امامه خصوص آن.

امور نافعه: تجويز نمودن برآنشادر را يكه در بين چهارها حکومتی چه تکديز يشود و مذاكه مواد يك تعني در به زراعت و تجارت و سازمان نافعه ولايت

و تجویز کشادن دواخانه‌ها و شفاخانه‌ها و گیر

چیزها از قبیل آن.

امور پلده<sup>ش</sup>: تعیین و تخصیص محل بازارها به عادی بازارها  
برگ موسی و فرستانته‌ها و گیر موادیکه  
بحث عمومی متعلق باشد.

امور ملکیت<sup>ش</sup>: آول: تجویز درباره تغیر ارتباط علاوه‌ها و فراید  
با یکدیگر.

وقم، عند اللزوم بعضه موادیکه مجلس مشوره  
حکومتی یا ابتداءً مذکور شده باشند و در این  
مذکوره از طرف نائب الحکوم مجلس خوازی و راد  
تمقیقات نمودن.

امور ارضیه<sup>کلیشه</sup>: تجویز نمودن درخصوص فرستادن خانه‌ها به  
در داخلی لایت مصدر فته و فنا در شد و هیئت  
در احتیاط احتمال مسلوب سازند.

پذار سلطنه کامل اخذ و جیس کسانیده از اد  
محاصل مالیات دولت کرشی و ترد و زینه.

(۱۱۳) — مجلس مشوره در تحت ریاست نائب الحکوم منعقد شد و مناد عطا

(طبیعت) واعضاً (منتخبه) بر دو قسم اعضاً تقسیم می‌باشد  
اعضاً طبیعتیه اش عبارت است از مستوفی  
و سرکاتب مكتوب فویی و مدیر معارف و مدیر گرگ  
و مدیر زراعت و معاون امور خارجیه.

واعضاً منتخبه اش عبارت هست از نایندگان علی  
که بوجب قاعده آئینه از طرف امامیه لایت منتخب شدند  
(۱۱) : برای انتخاب اعضاً منتخب مجلس شوره و لایت گرگ  
کسانیکه بدولت مالیه ده میباشد از مردمان صاحب حق

واعتبار ایالی مرکز و لایت و مشهور نیکه را از حکومه  
دیا از جمله دروزه سارے قبلی بزرگ چنان نفری را که پدر  
مالیه و ده باشند موافق مواد اصول انتخاب و کامن  
مجلس شوره نائب الحکومه میفرستند.

واعضاً منتخبه مذکور در تخت ریاست نائب الحکومه  
اجتمع نموده از میان خود شان موافق و اعدایه نفری  
نایندگی درشور ایه دولت انتخاب میکنند.

(۱۲) : اعضاً منتخب مجلس شوره تاسه سال ایفا  
خدمت مینمایند و بعد از سه سال انتخاب جدید میباشند.

(۱۱۶) :— تکا ویریکه مجلس نایب مشوره متعلق امور اداره ولایت است،  
پس کنند نایب حکومه با محض بسبب استشاره به جاری  
بسته بعثت کردن آن مجبور است ز البته مسو لیست که از آن قوییه  
بنامها بنایب حکومه با عاید میشود.

(۱۱۷) :— در مجلس مشوره کاتب از امور تحریری آن سؤول هست به او که  
در مجلس نایب از طرف نایب حکومه حواله میشود،  
و کاتب خلاصه آن اینویسد خلاصه مذکرات مجلس و کتب  
ثبتت و قید میشود، بعد خلاصه ثبت هر مجلس در مجلس آرسیده  
از طرف اعضا میشود بالامضان قصدیت میشود.  
علاوه بر یک کتاب مخصوص صید که از نظمات عمومیه و خصوصیه  
مجلس قید میشود یک کتاب دیگر که برای قید کردن فحیله  
باشد هم لازم است.

(۱۱۸) :— قواعد یکه در خدمات و وظائف نایب حکومه با دفتر نزدیک  
امور دولت ولایتیم کے شانی صورت شکل و وظائف شفوف دلا  
بیان شده این قواعد عیناً در حق حکومتیها اعلی هم جاریست.

\* \* \*

\*

## سیزدهم: حکومتیهای کلان

(۱۱۹) — حکومتیهای کلان در تحت اداره یک یا چند حاکم کلان  
بیان شدند و خل هر حکومتی کلان چند حکومتی موجود بیان شد.

(۱۲۰) — دولت ائمه حاکم های کلان عیناً مانند وظیفه پا  
نائب الحکومه با است.

(۱۲۱) — مرتع حاکم های کلان یک یا چند داییت یا حکومتی ای  
مرعوط باشند نائب الحکومه ها و حاکم های کلان اعلی است.

(۱۲۲) — در هر حکومتی کلان علاوه بر یک یا چند مدیر مال یک یا چند  
مکتب و یک یا چند مأمور پوسته و عنده لزوم یک یا  
گرگ موجود بیان شد در مرکز بعضی از حکومتیهای کلان  
اگر کدام قنسی اجنبی باشد در اینجا یک یا چند مأمور خارجی  
موجود سیسی باشد و علاوه بر آن موریین فوق در مرکز هر حکومتی  
کلان یک خدا بط کو قوانی نیز موجود است.

(۱۲۳) — مدیر مال کتابخانه مکتب و مأمور خارجی و مأمور گرگ اعضا  
طبیعتیه مجلس مشوره حکومتی های کلان تشکیل می  
شوند یک یا چند اعضا ایک از هر حکومتی تابع حکومتی کلان انتخاب

گردیده اند با یک فرمان صفوی که از مرکز خود حکومتی کلان مشتب  
شد است (اعضا منتخب مجلس مشوره یک حکومتی کلان)  
بسته، انتخاب اعضاء منتخب به بصور تیکه و فصل مخصوص  
صورت انتخابات اعضا منتخب بیان گردیده بجزاین میباشد  
(۱۲۴) — وظیفه مجلس مشوره یک حکومتی کلان عیناً مانند وظیفه  
مجلس مشوره یک ولایت بوده بتفصیله و عواینه نوع جنگ  
و جنایت مأمورینیکه در داخل حکومتی کلان باشند  
نمثنا و صلاحیت دارد است.

(۱۲۵) — کا تهها بے حکومتی ها بے کلان عین مان کاتب با  
مجلس مشوره میباشد.

(۱۲۶) — برای تفصیلاتیکه درباره وظائف حاکم های کلان  
و وظیفه هایی کافه مأمورینیکه در معیت شان بستند  
لفصل نائب الحکومه ها راجحت باید کرد، اما مجازات  
قباحات را لگر قوانزان کوتولی حکومتی کلان تاکنکه کشور شاهد  
خود قوانزان میباشد و الای پایان را شد تحقیقات ابتدیه  
آنها نموده حکم مجازات را حکام میباشد.

\* \* \*

## چھار: حکومتی ہفتہ

(۱۲۷) — در ہر حکومتی یک نفر حاکم پیاشد مرح حاکم ہے اول  
و دوم و سوم، تائب الحکومہ پاد حاکم ہے اعلیٰ و حاکم  
ہے کل ان میباشدند پیر حاکم ہے درجہ اول (در)  
و سوم درحقوق خدمات یعنی فرق نیست این عوامات تہ  
از رو سبے و سوت و اہمیت دارہ حکومتی است.

(۱۲۸) — حاکم ہے درجہ اول بانتخاب (ابنیں موئین زارت اللہ  
نتیئین بنظوری یا یونی نصب میشوند و حاکم ہے  
درجہ دوم و سوم از طرف (ابنیں انتخاب م سورین ہوں  
و اخلاق) انتخاب و بنظوری وزیر و اخلاقیہ مقرر میگردند.

(۱۲۹) — حاکم ہے در داخل حکومتہا ہے خود شان بتدو یہ مورکہ  
دضا ببط و مالیہ و سازہ مامور و جسں یعنی ہے نظام  
دولت و اجراء اے اوامر کیہ پھر جب نظمات از طرف  
تا ب الحکومہ پا پر ہے شان دادہ شود مجبور آنہ.

(۱۳۰) — حاکم از محاظت، اینیت و داخل حکومتہا ہے خود سوں  
ہے اجراء ایقا۔ اے امور انصباطیہ بعیت حاکم بقدار

قطعات کو توالي ميهاشد که یک قسم آن در مرکز حکومتی خود حاکم  
ماشه قسم دیگر آن در علاقه با اتفاقات لازمه تعیین و تعیین نهستند  
منصب بران کو توالي حکومتی در تحت امر حاکم حکومتی خوشان  
حرکت میکنند.

(۱۳۱) ۱— حاکم با خصوص اینجاو یا اچال خدمات و رعایت <sup>باید</sup> رعایت  
حاکم قانونیه و نظامیه مامورینے که در ازره  
حاکمیتہا شان باشند متاد یا اجر بستے تدقیق تعیین  
مینايند، در حق مامورین ماخت که از ایشان اوضاع  
مخالف نظام سربزند و یا بر رعایا بے ماخت ظلم  
و تعدی شان یده شود حاکمها بروغ فصل خصوص حاکمه  
مامورین اجر بے تحقیقات مینايند.

(۱۳۲) ۱— حاکم پا بنظم و اصلاح را با ذکر رگا پا بحسب المدرک  
درین قریب ہاستند و بگرس محافظه طرق عمومیه که در این  
حاکمیتہا بے شان باشند نیز موظف هستند از خصوص  
از بالا دست خود سر سشته بگیرند.

(۱۳۳) ۱— وظائف حاکمها بقرار ذیل است.  
اول۔ برای کشادن مکاتب ابتدائیه و برای استخدم

محلیین سیار با مین قبائل کوچی از بالا دست خود را  
گرفتن، و تشویق و تحریک نمودن بچشم کوچی  
و دیهاتی را که در مکاتب ابتدا نیه استند ز پهلوی  
بکتاب مرکز و لایات و مرکز سلطنت.

دوم.- دستگیری ساختن و تعقیب نمودن هرگونه  
 مجرمین و محکومین گریزی که داخل حکومتی او فرار  
و یا اخذ مقام نموده باشند.

سوم.- تحریر کردن فنون ایامی در جمیع دائره حکومتی خوا  
جی کم و کاست بواسطه مأموران فنون.

چهارم.- اجبار نمودن علاوه دار و قریه دار را براینکه جمیع  
تولدات و وفات و نقل مکان و آتش زده کی  
خمن و آمده گی سیلاب ازین قبیل قوعات بهدا  
بر وقت وزمانش برای خبار نمایند.

پنجم.- اشخاصی را که در عدم او محصول سرکاری اصراف  
باشد و داشت مأمور مالیه بحضور مجلس مشوره محاکم  
کردن بعد احکم تابه سی روز بندی کرد و تقدیم کن  
فاصله مبالغ مستحصله سرکاری را بخزینه مرکز

دلایت پس از جدید کردن سلیمانیک بوجب نظامنامه  
 (بوجب) برای خود اداره حکومتی خصیص شد.  
 ششم. نظارت و مراقبت کردن بر اجرآت و کاررواییها  
 همیست با طبیعت سیار که بعرض تداوی ارض ایالی  
 قریبیا انتخاب شده اند که آیا بقرا نظامنامه خود  
 همه قریبیا را دوز و گردش نموده بیمار پارازیان  
 صورت معالجه و دوا با شناسایی کمالاً اعطای میاند

یا خیمه.

هفتم. وقت نمودن برائیند جملهای داخل حکومتی او خراب  
 نشود و همت خواستش در تربیت و تعلیم جملهای  
 و درخت زارها بسرے نو.

هشتم. فرماگر قرار کردن ارباب جرائم از هر قسم که باشدند  
 از انجمله تا مجازات نمودن فاعلین قباحت را مجب  
 تحقیقات، و تسلیم کردن مرتكبین جنود جنایت را  
 بمحکم عدالتی حکومتی خود.

نهم. تشویق نمودن ایالی را ترقی و توسعه زراعت  
 و تجارت و صناعتیک در داخل حکومتی او را انج

دسته باشد حاکم یا بعضی ازین ظالائف  
بالذات و لجست را بصلاح و صوابید مجلس یا  
شوره خود شان ایضا مینمایند.

(۱۳۴) — در میمت حاکمها علاوه بر منصب ارکو توالي که قبل از ذکر شد

یک یک مأمور مایه و یک یک مأمور نفوس هم مینمایند.

(۱۳۵) — مجلس یا سه شوره حکومتی در تحت ریاست حاکمها منظمه  
می شود.

درین مجلس بنام اعضا طبیعتیه و اعضا منتخبه و فتم اعضا  
موجود مینمایند.

اعضا بطبیعتیه مجلس شوره شان مأمورین مأمور نفوس  
هستند و اعضا منتخبه آن عبارت هست از نفرها یکی ازین  
اهالی منتخب شده باشند.

(۱۳۶) — اعضا منتخبه مجلس شوره حکومتی یا عبارت هست از یکی از

اعضا یکی از هر علاقه تابع یک حکومتی انتخاب گردیدند

یا یک نفر عضو یک از مرکز خود علاقه حکومتی انتخاب گردیدند

انتخاب اعضا منتخب مجلس شوره حکومتی بصورت یک د فعل

شخصی (صورت انتخابات اعضا ب منتخب)

در خاتمه پیان گردیده بجزیان میباشد مدت خدمت اعضا  
سال است بعد از اختتام مدت اعضا بجهی  
ا شناخته نمیشود.

- (۱۳۷) ۱— مجلس با شوره حکومتی تنها در خصوص امور یکپاره اداره  
حکومتی تعلق دارد و نه که مینمایند و ما منظوری بالادست خود  
محاکمه نمایند بلکه مرتكب قیاحت شده باشد و در ادوان  
در حق آنها از جمله وظائف مجلس با شوره حکومتی شرده میشود  
و اجرای آن خاص تعلق بمنظوری حاکم بالادست اداره.  
(۱۳۸) ۲— نائب الحاکم ها و حکام اقلام نهاد یکروز بروز یک جموده درست  
چاسی از مضمون و فواید اعلانات و نظامات دولت بدرا  
ایقاظ و آگاهی اهالی نطقه ها سے مفیده نمایند.

\* \* \*

\*

## چهارم: سکایا فرجهات

(۳۹) — حکومیت‌ها بر علاقه‌ها تقسیم می‌شوند و هر علاقه نظر به جو منابت خود از چند قریب ترکیب می‌یابد و هر علاقه کیک علاقه دار اجراء حکومت بیناید.

(۴۰) — علاقه دار باشد شخص خوانده و نویسنده و باعثت و ناموس بوده عمر شش هم بیچ صورت از (بیت سال) کم نباشد.

(۴۱) — علاقه دار باجراء و ظائف ذیل مجبور است.  
اول.— در رعایت با حکام شرعی و پابندی آن ایالی علاقه خود را ناجور نمودن.

دوم.— از باب قسم جرام مشهوره را غلط توقيف نمکین قباحت را بصلاح و تجویز مجلس مشوره علاقه خود را اختراعات او که در آینده توضیح یافته مجازات نمود و مجرمین جنح و جنایت را با ادراctions تحقیقیه ابتدا شان حکومتی بالادست خود پرداز و صورت ظاهراً کیک جنایت که فاعل آن مجبول باشد علاوه بر آن

در اجرای تحقیقات ابتدایی آن و بسته به پنجم  
بحاکم بالا داشت معلومات مفصله دادن و حکم کرکی  
از طرف حکام ما فوق او در خصوصی بسته جانی  
برای اوصاص درگرد متابعت نمودن احکام  
جمعی اعلامات متعلق مسائل حقوق و جزاکه باو  
میرسند در معرض اجرای اشتن، احکام دستیت  
خون و جزا ای نقدیرا بلا توقف و بدون فوت  
وقت و فرصت اجرای داشته مبلغ دیت را  
بور شه مقتول و جرا ای نقدیرا بجزینه قریب

تولدیع نمودن.

سوم.— در تطهیر و صفائی علاقه حکومتی خود از هرگونه گندگی  
و غلط است که صحبت عمومیه را اخلال مینماید

سعی ببلیغ نمودن.

چهارم.— بر موقع و رو دیگر از هدایت یا صحیحه سیار کرد و خل  
علاق داری داشت و میشود در استفاده مرضیها و چنان

از آن جدا و چند بسیار نمودن.

پنجم.— در اصلاح خرابیها جزوی راه هما تهلهکه ناکه دیگرین

میباشد کوشش در زیدن .

ششم . در ترکیم و تغیر مساجد و خراب شدن شان قبیح نمودن  
هفتم . بحسن حافظه هر نوع مبانیک از طرف دولت تغییر

شده باشد دقت و بر ترمیم و تغیر جایا

مرمت طلب آن اجرایی پیمایش نموده لزومیم

از زاده از ره حکومتی عرضه داشتن .

هشتم . مکتبهای را که در داخل علاوه او هستند داشته باشند

و بحسن ایفا به وظیفه معلمین آن علم آوری نمایند

نهم . بد موقع ظهور حریق و سیلاب آتش زده گی محل

و خرس آفتهای سازه تدا بیر لازم انسدادیه

استخاذ نمودن .

دهم . در حفظ و تقویت جنگلها طبیعی از تلف شدن برا

بس رسانیدن جنگلها نو ایالی را مستوی دادن

یازدهم . در تحسیل محصول سرکاری بدرججه کوشش نمودن

بر ذمہ بیچکس از رعایا داخله علاقه وی چیز

باقي نامند و علاوه از ایالی خارج داره نظمات

اصنافه ستانی نشود .

(۲۴) — علاقه دار بر ای بجا ز است نمودن ایل قباحت از رعایا  
بو جب صلاح و صوابد مجلس شوره خود تهیآ تا ده روز  
نظر بندی و یک صدر و پیه جزا بے نقدی راصلاحت دارو  
حاکو میتے که اضافه بران باشد از حاکم بالا و است خود  
باید اذن و اجازه بخواهد.

علاقه دار مجلس کردن انتخاب صیک در عدم ادائے  
مالیات دولت اصرار کنند اختیار نداشند.

(۲۵) — با علاقه دار یک کاتب و در منطقه علاقه اش یک فرزه  
کوتولی موجود است که منصبدار آن در تحت امر علاقه دار  
اجرا سے مأموریت و ایفای خدمت مینماید.

(۲۶) — در هر علاقه یک مجلس علاقه داری موجود میباشد مجلس علاقه  
در تحت ریاست علاقه دار از سه عضو دیگر که از معتبرین ایلی  
علاقه و قریه ها باشند برای سه سال از طرف نایی قرینه  
وقابل انتخاب میشود.

انتخاب اعضاء (مجلس شوره علاقه داری) مطابق فصل مخصوصی  
انتخابات که در خاتمه است اجر آگردد.

\* \* \*

٤٠

## ششم: قریب‌ها و قنایل کوچک

(۴۶) — اداره پا به (قریب‌ها) و (قبائل کوچک) حول است (۱۹)

بروسایر ایشان در شخصیس در نظام منامه مخصوص

اداره ولایات قواعد قطعیه و منفصله موجود است (۱۹)

\* \*

\*

## دیوان سنجش

(۱۴۹) — دیوان سنجش پر تدقیق همه اوراق حسابیه دولت علیه  
اعفانیه نامور است.

(۱۴۸) — وزیر مالیه و مدیر محاسن سپه عمومیه مجبور است که اوراق حسابیه  
هر ساله را با جزئیات و تفرعات آن بروزگردیکه در نظام اسنادیه  
عمومیه توضیح یافته بدیوان سنجش بفرستد، اگر بروزگردیکه کور  
اوراق حسابیه را نفرستاد وزیر مالیه و مدیر محاسن سپه عمومی  
مسئولند، دیوان سنجش در اثنا بے این تدقیقات  
تدقیق میکند که آیا همه مصارف دولت با اوراق معتبره  
نظامیه موافق ساخته شده اند یا نه، و آیا تکمیل ارادت  
دولت تکمیل گردیده یا خیر، و در نتیجه این تحقیقات تدقیقات  
وزیر مالیه و مدیر محاسن سپه عمومیه مسئول شناخته میشوند.

یک موافق تحقیقیه بود که بوزارت مالیه تنظیم میشود  
بعد از تدقیقات بحضور مبارک شاهزاده قدریم میباشد.

(۱۴۷) — دیوان سنجش مرکز است از یک رئیس و شش نفر اعضا  
رئیس و اعضاء دیوان سنجش از طرف اشرف اعلیه هستند چهارین

۴۲

انتخاب و تعيين ميشوند.

کا تهباے سجش، انتخاب اعضا دیوان سجش و منظمه  
رئیس آن مقرر ميشوند.

(۱۶۹) — دیوان سجش به پیک وزارت مرپو طیت ندارد، و بلکه  
مکنون را شرف ملکا نه مسئول شناخته ميشود، و بطباطب  
نظامنا مه مخصوص خود ایفاس و ظیفه مینماید.

\* \* \*

\*

## حکومتی سیاست کریم

۱۵۰) ۱. بجز دیکه با اعلان حکومت عسکریه لزوم دیده شود، بنابراین  
وگذارش وزارت عدلیه با مرداراده سینیه اعلیحضرت  
ملوکانه یک بیان نامه نشر میشود، که بیان نامه مذکور

بر خصوصیات ذیل محتوی میباشد.—

اول.— حدود منطقه حاکمه که در آن حکومت عسکریه  
اعلان گردیده است مکمل تعيین و تحدید میشود.

دوم.— سبب اعلان حکومت عسکریه بیان میشود.

سوم.— اگر حکومت عسکریه موقتاً اعلان گردیده باشد،  
تاریخ اختمام آن نیز توضیح میگردد.

چهارم.— آمر برگ عسکریه نیز تصریح و نشان اده میشود.

پنجم.— در منطقه که حکومت عسکریه در آن اعلان گردیده است  
افعال و حرکاتیکه ارتکاب آن منع هست که تشخیص

میشود [ مثلًا از قبیل سلاح گشتندن و در جایا

آشکار و پنهان اجتماع نمودن، و شبانگاهه بعد

ساعت معین گشت و گذار نمودن غیره ].

(۱۵۱) — در منطقه که در آن حکومت عسکریه اعلان گردید، همچو  
عاید بـ امیـت و انصـباط مـلکـت باـشـد، بـقـوـانـدـ

بـزـگـترـینـ عـسـکـرـیـ کـهـ درـ بـخـاـهـستـ اـنـقـالـ مـیـسـیـاـ

وـیـاـ اـگـرـ لـازـمـ دـیدـهـ شـوـدـ بـمـنـظـقـهـ مـذـکـورـ مـخـصـصـاـ اـزـ طـرفـ اـنـ

پـاـوـشـاـجـیـ یـکـ قـوـانـدـانـ عـسـکـرـیـ فـرـسـتـادـهـ مـیـشـدـ

درـ بـیـاسـتـ حـکـومـتـ عـسـکـرـیـ بـشـارـالـیـهـ تـغـیـیـنـ مـیـکـرـدـ

(۱۵۲) — در منطقه که در آن حکومت عسکریه اعلان گردید، می‌گذرد

جرـ اـمـیـکـ جـرمـ شـانـ تـعـلـقـ باـ خـلـالـ اـمـیـتـ وـ اـخـلـیـهـ وـیـانـ

وـولـتـ باـشـدـ درـ دـیـوانـ حـربـ عـسـکـرـیـ اـجـراـمـیـشـودـ وـ تـعـزـزـ

ایـنـ جـرـائمـ درـ (بـابـ اـقـلـ) وـ (فـضـلـ ثـمـیـهـ اـوـلـ وـ)

نـظـامـنـاـهـ جـرـیـانـ بـهـ مـلـکـیـهـ شـرـحـ وـ تـبـیـحـ گـرـدـیدـهـ استـ

مـحـاـکـمـ کـسـانـیـکـمـ تـلـکـ بـیـکـ اـزـ اـفـالـ مـنـوـعـهـ کـهـ درـ اـعـلـانـ

دـادـهـ شـدـهـ گـرـدـیدـهـ باـشـنـدـنـیـزـ درـ دـیـوانـ حـربـ عـسـکـرـیـ

مـلاـ خـطـهـ مـیـشـودـ.

(۱۵۳) — دـیـوانـ حـربـ عـسـکـرـیـ کـهـ بـحـکـومـتـ عـسـکـرـیـهـ مـرـبـوطـ مـیـهـاـ

ازـ یـکـ رـیـسـ وـشـشـ اـعـضـاـ تـرـکـیـبـ مـیـاـدـ، بـیـشـ بـیـشـ دـیـوانـ

حـربـ عـسـکـرـیـ بـهـمـ حـالـ بـایـدـ اـزـ رـتبـهـ رـیـسـ حـکـومـتـ عـسـکـرـیـهـ

کتر باشد درین یوان حرب بقدر لزوم نویسنده هم موجود  
میباشد، و در معیت رئیس دیوان حرب عسکری برای حفاظه  
بند پهنه ای موقت و بغرض تأمین افضل بساط  
داخل و جوار دیوان حرب عسکری در انتقام اکمل نظر  
پهنه همیت و دوستی کار بدجه بکوه او یا کنده کوه عسکری اعطای شود.  
(۱۵۴) ۱— مرکزیین چراهم قاعدة (۱۵۰) ۱) هرزمانی سکه رفتار شوند  
از طرف رئیس حکومت عسکری باوراق تحقیقات  
اپتدائیه شان یک جابریس یوان حرب عسکری  
تحت احکام تسلیم کرد و میشوند.

(۱۵۵) ۱— دیوان حرب عسکری بشکل و طرز یکه در قاعدة (۳۸) نظامان  
جز ای عسکری بیان گردیده است محالمه هجوم انجرا میکند  
و در باره ای از قرار نظامانه جزا ای عسکری و یا اگر  
در آن موجود نباشد بوجب نظامانه جزا مکانی تعیین چنین  
میناید و اعلام مفصل آنرا که تنظیم واده است برای اجراء  
بر رئیس حکومت عسکری تقدیم میکند.

(۱۵۶) ۱— هنگامیک حکومت عسکری اعلام گرد فیصله هاییک از دیوان  
حرب عسکری داده میشوند پسچ سبب بهانه دوباره قابل

(۷) مرا فده و تمیز نمیستند، هرگاه فیصله که درباره مجرم از دیوان چه  
عکری صادر گردیده عبارت از جزو این حبس پازدوزه سال  
باشد فی الحال از طرف رئیس حکومت عکریه منظور و این  
گردیده و حکوم با اعلام امضا شده اش محفوظاً بنا شد  
و یا حاکم اعلیٰ سپرده شده در حبس خانه عمومی چه  
خود را مسیاید.

(۸) اگر حکومت عبارت از جزو این حبس دوام دیا حکم اعدام  
بغرض منظوری حضور اعلیخت شهر یاری اعلام فیصله این  
رئیس حکومت عکریه بوزارت حریته تقدیم گردیده و بعد از آن  
از طرف اشرف پادشاهی منظور فرموده شد اعلام مذکور  
با فرمان ذیشان شهر یاری کیجا از طرف وزیر حرسیه رئیس  
حکومت عکریه اعاده گردیده بنا سب الحکومه یا حاکم اعلیٰ  
سپرده در معرض اجر اگذشتة میشود، مجرم میکه در پاره اند  
حکم اعدام صادر گردیده باشد معامله اعدام او بطریق که  
در باب اول قانون نامه جزو این عکری یا ان گردید  
از طرف رئیس حکومت عکری بشطب حاصل کرد و منظوری  
محضور والا سه شهر یاری اجر میشود.

(۱۵۷) — در صورت ظهور بعض احوالات فوق العاده در باره مظلومي  
حکم جبس و دام و حکم اعدام از حضور مبارک علی‌حضرت شهیاری  
بناسب احکمه و یا حاکم اعلی و یا خود رئیس حکومت  
عسکری اختیارات و ادله میشود پس در صورت  
بهجه حال این فقره باید در همان فرمان چهار يونی که در مخصوص  
اعلان عسکری باشد درج و تصریح گردد.

(۱۵۸) — رئیس حکومت عسکری بد و ان خواه نمودن بدلوان جرب  
عسکری با تجاذب قرار ہائے فیصل مختار است: —  
اول. — اشخاصیکه بدرججه قباحت بیکی از افعال منوعه که  
در اعلان نامه حکومت عسکری تصریح گردیده است  
مرتکب شده باشد نهایت تاچهل فخری

جز ای سه جلس دادن.

دوم. — خواه از طرف روز باشد خواه از طرف شب  
ملاطفی خانه ہر کسے را که مشتبه ناک باشد  
باصول مخصوص آن تلاشی نمودن.

سوم. — ہر کسیکه مظنون باشد از این الحال توقيف نمود  
در باره او اجراء بخسته ابتدا نمودن

و متعاقباً او را بدیوان حرب عسکری فرستاد  
چهارم - اشخاص شبهه ناک و بدمعاش فردی  
و او باش را از منظمه حکومت عسکری بخراج  
نمودن .

پنجم - مکتوب است که بار باب جرایم دیا اشخاص شبهه  
عاید باشد از پوسته خانهای طلبیه آنها  
کشادن و از نظر گذرا نیدن .

ششم - هر قسم اخبارها در روزنامه پارا موقتاً دیا موبایل  
لغو و معطل کردن .

(۱۵۹) : - رئیس حکومت عسکری برای اعاده امیت انصار  
باتخاذ هر نوع تدابیر کیه لازم بینید ، و بطلب سیدن ہرق  
عسکری که مناسب داند محترم و صلاحیت دارد

(۱۶۰) : - مجرم بھرتبه دماوریتی که باشد بهم حال محکمل شوند  
حری که در قاعدة (۱۵۳) بیان گردیده جائز است

(۱۶۱) : - اگر حکومت عسکری موقتاً اعلان گردیده باشد بعد از آن  
شدن همان تاریخیک در فرمان چایوی تصریح گردیده  
خود بخود منسخ میشود و امور یکی متعلق با امیت انصار

تکرار ای حکومت ملکیه انتقال میباشد.  
 لایک اگر احوالیکه اعلان حکومت عسکریه را موجب گشت  
 هنوز کامل زائل نشده باشد بایک فرمان ثانی چایلوی  
 لااقل از یک هفته پیش از حلول یوم موعد مدت آن  
 تمدید میشود اگر اعلان بلا تعیین تدت باشد مجرم  
 زائل شدن احوال فوق العاده که موجب اعلان حکومت  
 عسکریه گردیده است بایک فرمان ذیشان چایلوی که  
 موجب معروضات وزارت عدلیه درباره منسخ گردید  
 حکومت عسکریه صادر گردد حکومت عسکریه منسخ میشود.  
 (۱۴۲) — در منطقه که در آن حکومت عسکریه دوام کند غیر از اموریکه  
 به اینست و انصباط متعلق باشد دیگر کاف معمالات  
 بقایار سایق جریان داشتیعبا شند و محاکمه معاملات  
 حقیقیه و تجارتیه و جرائمیکه به اینست و انصباط تعلق نداشته  
 باشد چشم بالطبع در محکمه باشند عدالت پیش و فیصله میشوند  
 در میں حکومت عسکریه باین کارهای قطعیانه حق مدخل ندارد.



## فَضْلَةُ الْمُقْرِنِ

(حاکم مأمورین ملکیة و عسکریہ علی العموم)

حاکم مأمورین ملکیة

(۴۶۳) :— حاکم مأمورین ملکیة که جرائم شان متعلق با مأموریت  
شان باشد در حکم مأمورین ملکیة اجراء میشود.

(۴۶۴) :— حاکم مأمورین عبارت است از حکم ابتدائی و مراجعتی  
و نیز منازعات و متناوقاتیکه در اثنا ایفا وظیفه دارند  
ما مأمورین رعایا پیدا شود مرجع حاکم شان مجلس مشوره  
و حاکم مأمورین میباشد فقط مرجع فیصله جرائم مأمورین

خارج وظیفه بوده مرتكب آن شوند حاکم عدالتی است.

(۴۶۵) :— حاکم مأمورین عبارت است از حکم ابتدائی و مراجعتی  
شورای دولت و مجلسها مشوره مربوطه ولایات حکمیتی

اعلی وکلان، مجلسها مشوره حکومیتها بعد اجازه بالادست  
تنها بحاکم مرتكبین قباحت اجازه دارند.

حاکم مأمورین در حکمیتیا بے فوق از قرار ذیل اجراء میشود.

(۱۶۵) — یک مأمور یکه در متعلق مأموریت خود مرتکب یعنی گرد  
هرگاه مأمور مذکور در اطراف دولایات مستخدم باشد از  
طرف نائب الحکومه پایا حاکمهاست اعلیٰ و کلان از این گروه از همه  
مرکزیه مستخدم باشد از طرف وزیر و یادداشت از همه سفله  
که بآن منسوب است ( بواسطه یک هیئت تحقیقیه که مرتکب  
از مأمورین قوت باشد) در حق او امرا برای تحقیقات  
ابتدائیه داده میشود.

(۱۶۶) — کسانیکه بقراضا بطه (۱۶۵) بر این تحقیق مأمورین مجبو نه  
که کافه دلائل اما راییکه مدار اثبات جرم باشند بایانا  
واسامي شاهدان اوراق تحقیقیه را با یک خلاصه آن بذاتیه  
تحقیقات ابتدائیه را امکرده است تقدیم نمایند از روی  
نتیجه تحقیقات اگر شخصیکه در باره او امر تحقیقات ابتدائیه  
صادره شده بر تیال ذمہ ظاهر شود از طرف هیئت تحقیقیه کیفر و اد  
عدم از دم حاکم برای اوداده میشود و تحت حاکم نه آید  
والا بر وفق قواعد آئیه تحت حاکم گرفته میشود.

(۱۶۷) — محکمات مأمور یکه برای راست از حضور ملوکانه منصوب  
شده باشند خواه از فرع قباحت یا از نوع جزو و جنبات.

بهه حال در محکم ابتدا نیست ما مورین ملکیت اجرای مشود بخواهند  
پذیرفتن محکم اینگونه ما مورین لازم است که همان نزد  
دیا اداره مستقل که او بدان منوب است بخضور شایانه مور  
نوده بشرط صدور اراده سنتی را حاصل دارد

(۱۶۸) مس موریک در حق اد تحقیقات ابتدا نیست اجرای گردیده است  
از چنان مس مور نیسته بناشد که براه راست از خضور  
منصب گردیده اند و جرم وی از نوع قباحت بوده  
ولایت یا حکومتی اعلی یا کلان مستخدم باشد محکم این  
مشوره همان مرکز اجرای پذیره و حکمی در حق اد واده  
از طرف نائب حکومه یا حاکم اعلی و کلان تصدیق دام  
سیگر دو هر کاه در حکومتیها مستخدم باشد محکم اینچنین می  
بعد اجازه یک تهمه بالا دست مربوط آن در مجلس هماش  
حکومتی فیصله میشود و فیصله که در حق اد صادر میگردد از  
همان بالا دست اجرای میباشد.

هر کاه مس مور مذکور مستخدم بیکی ازدواج وزاره بهداشت  
مستقل مرکزی باشد اد راق تحقیقات ابتدا نیسته جرم  
(با چن انتخاب مس مورین) همان وزاره دیا اداره مستقل

بان منسوب است حواله و محاله میگردد و حکمیکه در شخص موص  
داده میشود بتصدیق وزیر یا مدير مذکور اتفاقاً میباشد.  
حکمها یکه درباره جوانم نوع قباحت صادر میشوند، سچ  
قابل مراضه و تغیر نیستند.

(۱۶۹) :- مأمورینکه در اطراف مستخدم باشند هرگاه مرتکب جرم  
از نوع جنح و جنایت شوند محاله شان در مجلس مشوره  
ولایت یا حکومتی اعلیٰ یا حکومتی کلان که بدان منسوب است  
فیصله و بقرار ذیل اجرا میشود.

اولاً:- اگر فیصله از نوع جنح باشد و محکوم علیه رفعه نماید  
پهلوی اگر حکمیکه درباره او صادر گرد و عبارت از جنس  
یکساله یا بیش از رو پیه جزو اقدامی باشد اعلام آن  
از طرف نائب المحکوم یا حاکم اعلیٰ یا کلان که امر  
محاله از طرف او داده شده منظور و اجرایی میباشد،  
و متعاقباً بوزارت و یا اداره مستقله که محکوم

بدان منسوب است اطلاع دهی مینماید.

و اگر حکم مستلزم جنس بالاتر از یکسال اضافه باز  
یکهزار روپیه الی سه هزار روپیه بود و از منظوری

بوزارت یا اداره مستقله که مأمور مذکور بدان  
منسوب است تقديم گردیده و بعد نظوري دنیا  
و یا مدیر مستقل فصیله مذکور در دولایتکه باان عیار  
در موضع اجر اگذاشتة میشود.

دوم - اگر جرم مأمور از نوع جنایت باشد و مأمور حکم  
که در حق او داده شده است مرا فهماید علام آن

بهان وزارت یا اداره مستقله منسوب است  
گردیده از طرف وزارت نیز از بهمنظوری بخوا  
شاپاذه عرض میشود و هر حکمیکه تصدیق شاهد  
دولایت منسوب است مأمور در موضع اجر اگذاشتة میشود

سوم - هرگاه یک مأمور یکه جرم جنحه و جنایت محکوم گردید  
و حکمیکه درباره او صادر گردیده مرا فهماید و این  
حکمیکه درباره او داده شده با اعلام آن کجا بهان  
وزارت یا مدیریت مستقله که باان منسوب است  
تقديمه میشود و از انجام حکمیه مراجعت مأمورین سپاه  
میشود بعد تصدیق محکم مذکور اگر محکوم علیه نیز کان  
نحو اهد لازم الاجراست.

و اگر دعوی را تیز کردن خواهش داشته باشد و از  
ذکور پهیئت تیزی شورا بے دولت سپره میشود  
پهیئت ذکور دعوی را تیز املا حظه نموده حکم آزاداندی  
نماید!

اوراق محالکه مجرمین جنح و جنایت که در حکم امر فوج نمایند  
و یا هیئت تیزی شورا بے دولت مرافق و تیز میگردند  
با اعلام آن بوزارت یا اداره مستقله که مأمور کو  
آبان منسوب است و اپس سپره میشود، حکمکار  
محکومها جنح باشد بنظروری وزیر یا مدیر مستقله که  
محکوم آبان عاید است اجرا میباشد و در حق محکومها  
چنانیت بحضور پادشاهی عرض میشود.

(۱۷۰) — هرگاه ما موریک مرتبک جنح و جنایت گردید است منسوب باشد  
نیک ازدواج و زوارتها و اداره مستقله مرکزی محالکه اش  
در محکمیت انتدابی ما مورین ملکی اجرا میشود، در صورتیکه محکوم دعوی را  
بر اثبی شنای پدا علام محکومها بے جنح بنظروری وزیر یا مدیر کی  
آبان منسوب است و اعلام محکومین جنایت بنظروری بحضور  
پادشاه در موقع اجرا وضع میشود، اگر ما موافی مصله را

مرا فحه میکند و عوی سر از نو در محکم مرا فحه ما مورین هنگیه روست  
میشود و اگر ما مور بر فیصله پا سیکه از محکم مرا فحه صادر میشود  
اعتراف کند در هیئت تیزیه ملاحظه میباشد.

(۱۷۱) — اگر درباره یک مأمور یکه مرتكب جنایت گردیده باشد حکم اعدام  
یا حبس دوام صادر گردد و مأمور خواه تیز کردن بخواهد یا خواهد  
بهده حال برآسے تیز شدن آن فیصله پا مجرمین مستحبین را  
بطريق رسمی بواسطه وزارت یا اداره مسئله که باش  
منسوب است و فیصله پا مجرمین دارمکریه وزارت رأساً  
از محکم ابتدا یئه مأمورین به محکم مرا فحه تو دفع میشود، محکم مذکور  
اوراق مذکوره را از نظر تدقیق گذشتانده اگر فیصله اموفق  
قانون دید تصدیق والا انقض نوده محکمه اش سر از نو  
در دادره مذکور رویت میگردد و فیصله پا اعدام یا حبس دام  
که بتصدیق محکم مرا فحه میرسد بعد از ملاحظه هیئت تیزیه  
با منظوري حضور مبارک اجرا میشود.

(۱۷۲) — تحقیقات ابتدا میجرمین منسوبه وزارت اداره مسئله  
بوزارت و اداره مربوط اش میرسد و زیر دمیر یهان زارت  
گرفتن یکنفر کیل مجبور است تا کیل مذکور در مقابل مأمور

در محکمه مأمورین، مدعاً اثبات جرم کرده و در ولایات  
و حکومت‌ها نیز از طرف اداره منسوبه همان مأمور مجرم  
و کیل شوت جرم بگیرند.

(۱۷۳) — در تخفیف حکمها بجزء از طرف محکم مأمورین صادر گردند  
بیچاره اختیار ندارد، تخفیف جزاً مختص از حقوق جلیل پاوه شا  
اگر وزیر و مدیر مستقل و نائب الحکومه پاوه حاکم باشید اعلان یا  
کلان یک حالیکه موجب تخفیف جزاً مختصین جنجه و جنایت  
باشد به نیز نیز از آنکه اعلام نهاده منظور کنند گفته است  
با اسبابه جبه اسش بواسطه وزارت و نیاز مدیریت مستقلان  
محضور مبارک شاهان معروضدارند.

(۱۷۴) — مأمورینیکه بسب ارتکاب جزء از نوع قباحت نظر بندی خود  
گردیده باشد در همان اثره که پان منسوب اند در یک خانه  
که بر این نظر بندی مأمورین می‌باشد نظر بند می‌شوند فقط  
محکومین جنجه و جنایت با کمال مدت جزاً مخصوص خود را داده جنس ها  
عمومی محجورند.

(۱۷۵) — مأمورینیکه در اشنا ایفای امور مأموره خود شان عطفت سهیل گیری  
و عدم وقت را بکار می‌برند دیگر مأموریت خود دوام نمی‌گذاردند

و نا موجود میباشد آمرها بے مافق شان اختیار  
و صدای حیت دارند که ایشان را سفایا زجر و توبخ نمایند  
(۱۷۴) - وزیر پادشاه نسب احکامه با وکافه حاکمه با و میران داشت

در حق ایگونه نامورین سهل انگار و نا موجود در فوبت از  
تختواه سه روزه در فوبت دوم تختواه پازد و روزه دو  
سوم تختواه یکما جهه شاز اقطع نوده جز امید چند هرگز  
با وجود آنهم دین سه مرتبه تقیبته نگردید همان است که  
مذکور اگر از جمله نامورین یعنی باشد که از طرف خود آمده  
و تعیین گردیده باشد خود شاعر میتواند و اگر از نامور  
باشد که باراده سنتی نصب و تعیین گردیده باشد البته با  
مقفعه و سباب موجبه آن عزلش را رحضور شا

استدعای مینماید.

مجالس مشوره که در حق جرم قباحت نامورین حکم میکند  
درج قباحت شدید باشد به لزوم عزل نمایند  
دواده میستواند.

(۱۷۵). - یک نامور یکیه بسب ارتکاب قباحت از نامور  
گردیده باشد که اچھورت مستحق کفرت تختواه معزول دین

و تازمانیکه از همان داره که او را عزل کرد نیزه حکم جواز استخدام خود را گیرد و پسچ خدمت دولت داخل شده نمیتواند و پسچ داره بیک مأموریکه از سبب قاچان عزل گردیده تا از تائیخ غیر علش تمام مدت دو سال نگذرد و حکم جواز استخدام او را داده نمیستواند.

(۱۷۸) — مأموریکه مرتكب جرم از نوع جنح گردیده و جرم او مستوجب طرد از مأموریتش نشده باشد تمام مدت پسچ خدمت دولت داخل شده نمیتواند.

(۱۷۹) — هر مأموریکه ادعای کند که او بغير حق بتکذیره قطع معاش فعل از طرف مأ فوق خود دچار گردیده بہست آن آزاد او گفته حال خود را بآمر گیرد جداً مأ فوق آمر گیری که از این او و هم‌رض شکست کند در صورتیکه مدعای خود را اثبات نمود از جان آمر گیر بغير حق ماتحت خود را جواز داده است مقدار مبلغی که از تبعیه ماتحت خود کسر نموده بعکس قویخ ازوی گرفته به جان مأ معاشریش داده میشود، و اگر مأمور مذکور عزل شده باشد و دباره بخدمت دولت گرفته میشود.

(۱۸۰) — محکمه بایسے مأمورین مطابق نظام امام اصول محکمات جزا

۸۰

اجراست محکمه و موافق نظام نامه جرایی مطابق با اعلان حکم  
مینمایند، در محکم مأمورین محکمه بصورت علنی اجرا میشود  
و مظنون به استخدام دکیل مختار و صلاحیت دارد  
(۱۸۱) ۱— یک مأمور یک خواه برای محکمه و خواه بر اشہار  
از طرف محکم اداره و یا محکم عدالتیه جلب کردن آن لازم  
باشد باید که ورقه جلب او را با مرما فوق او فرسندا  
باطلاع آمر مافوقش احصان کرده شود و این قاعده  
در حق طلبہ مکاتب هم مرعی داشته میشود.

\* \* \*

## مُحْكَمَهَا بِسْتَكَهَا

(۱۸۲) — محاکمه سپاهیان و صاحبمنصبان نظامی و کوتایی  
و پولیس در محکم عکری اجرای مشود محکمه باشد عکری شام  
و عنوان (دیوان حرب) یا دیشوند.

(۱۸۳) — مرجع فیصله هرگونه اختلافاتیکه در بین رعایا و نظامیان ظهور  
کند محکم عدالیه است فیصله که درباره نظامیان مجرم صادر  
گردد بر اجرای منصبه ارزشگ نظامی فرستاده مشود آنچه  
بلکم و کاست در معرض اجرایی درآید و تحقیق عادی حقیقت  
که در بین خود نظامیان ظهور بر سد مرجع فیصله آنها محکم  
عدالیه است.

(۱۸۴) — در دیوانها بحسب نمایه این اصرار علی اجرای مشود  
و گذشتگی دعاوی قبول میشوند.

(۱۸۵) — در دیوانها بحسب طبق نظامنامه جزو عکری  
اعطا حکم مینمایند و نظامنامه اصول محاکمات جراحتیهم  
در مزد دیوانها بحسب معنی الاجر است.



## ذہلیت عالی

(۱۸۶) — دیوان عالی از پانزده نفر جمال مأمورین اعضاً طبیعتیه

شور ادولت و هیئت عالیه تیزیه عدالتیه عند لازم باره

سینه هایوئی انتخاب تعیین مشوند وظیفه این هیئت هر

اجر احکامه وزرا و مدیر مستقله که از روی مطاف ناگف

شان تحت حماکه گرفته شوند میباشد.

(۱۸۷) — دیوان عالی بدواداره منقسم است یکی اداره تحقیقات

و دیگری دیوان حکم و اداره تحقیقات اتهامیه از مشاغل

مرکب میباشد این اداره تحقیقات ابتدا یه رمنوده در

اتهام لزوم حماکه را بدیوان حکم میپار و به چیک ازین لحظه

بهیئت دیوان حکم در مذاکره صلاحیت مشارکت ندارد.

(۱۸۸) — دیوان حکم از ناعصنا مرکب است و بدیوان حکم یا کنیز

که از داره تحقیقات و اتهامیه درباره آنها لزدمی که

صادره باشد میباشد فیصله دیوان حکم قابل مرغوبی

نیست بعداً مفصلاً علیحضرت هایوئی در معرض اجرالله

می شود.

## فصل کدام

(قواعد عمومیه در حق مأمورین ملکیه و عسکریه علی العموم)

(۱۸۹) — عزل و تبدیل وزیران و کاپوئر روسا و مأمورینکه برآه راست

از طرف چایون شهریاری انتخاب و نصب شده اند  
بِحُكْمِ وَرَأْيِ الْحَضْرَتِ چَاهِيَّةِ مَعْلُوقَاتِ.

(۱۹۰) — برآبے انتخاب و تعیین مأمورینکه برآه راست از حضور

ملوکانه مقرر میشوند بهمان وزیریکه مأمور مذکور بوزارت  
متعلقه اش منوب است ورق اسامی اشخاصی را که  
قابل ترقی باشند تقدیم حضور شاهزاده مینماید.

(۱۹۱) — مأمورینکه بدون جرم از کدام سبب از مأموریت خود  
برطرف کرده شوند و یا بسبب لغو شدن مأموریت شان فالتو  
و بیکار چنان زطرف دولت برآشان تنخواه تعطیل داده میشود.

(۱۹۲) — مأمورینکه درطرف مدت معینه نظامیه صادقانه و ناموسکارانه  
ایقا خدمت نموده و یا در آشانے ایقا خدمت بیخارگردیده  
از کار و بار بفتد اینچنین اشخاص ستحق تنخواه مستمری میشوند.

(۱۹۳) — برآیتمام و اراصل مأمورینکه در آشانے خدمت خاتمه میابد

۸۴

(تختواه عامله) تخصیص میشود بهجتنان عامله با (مسکری این)

وقات میباشد نیز متحق تختواه عامله میباشد.

(۱۹) — انتخاب و ترفع در طرفی و مسکری و تختواه ابتلیل فامولن

و قیین مقدار تختواه عامله و صورت تخصیص آن صورت

تشکیل خزینه مسکری و سرمایه آن بوجب نظامناهی

جد اگاه آن اجر اشود.

\* \* \*

\*

## صوّر مدارک و درجات مسیری

### منصب‌های از نظر امنی

(۱۹۵) — در آزادگان افغانستان منصبدار شدن مشروط است بر سینه  
یا از مکتب حربیه برآمده باشد و یا اینکه از مکتب (خوشابختان)  
و یا در تعلیمگاه عسکری میعاد معین تعلیم و تربیه خود را که احتمال نموده  
باشد و یا در یک مدت معینه در اراده خدمت نموده بجز چهار کا  
گردیده باشد همچنانکه پس بدین این شرائط و دستاورد پایه منصب  
برآمده نمیتواند.

(۱۹۶) — منصب اراث از قدم، خالیت، و امانت، و اقتدار  
ترفع میشوند از جمله دو نفر منصبدار که این دو شرط اخیراً  
یکسان حاصل بوده باشند در موضع ترفع پر کدام شان  
که صاحب قدم است یعنی مدت در از خدمت کار و  
اولتر مسیحی شمرده میشود، امستیاز خاندانی فرزندانی

این قاعده اساسی را برهم زده نمیتواند.

(۱۹۷) — منصبدار افغانی درصورتیکه مرتكب یک جرم شوند

تا و قتیک از طرف یک (دیوان حرب) مکوم نشوند که  
طود کرده نمیتواند حکم طرد فقط بعد از منظوری اعلیحضرت  
پادشاهی مرعی الاجرا داشته باشد.

(۱۹۸) — منصبداران همچو صورت و دستیله از خدمت بر طران  
کرده نمیشوند منصبداران یکی از سبب لغو شدن  
قطعه های سیکد بیان مبنو بند فال تو پا نند بهان تحویل یکی  
برتبه شان عامل است کامل میگیرند.

(۱۹۹) — منصبداران یکی دست شان از کار کشیده شده  
در تخت محکم که گرفتار گردیده باشدند تازمان یکی  
محاکمه شان دوام میورزد نصف تحویل شان اده میشورد.

(۲۰۰) — منصبداران یکی از باعث استعمالات بیجا خود در تخت محکم  
گرفتار گردیده باشدند تازمان یکی محکم شان دوام میورزد  
نهایا ندازه کفایت یک سپاهی خوارک ای شان اده  
میشود و از تحویل بقدر یک جبهه هم دستگیری شان نی نماید  
لا کن بجز و یکه برآست اینگونه منصبداران که در دوقاعده فتن  
ذکر شده بالمحکم که نطا هر دشابت گشت کاملاً تحویل یافته  
شان را از همان وقتیکه تکریت آند میگیرند.

(۲۰۱) — منصبدار اینکه مدت معینه نظامیه را دانموده و یا بدرجه ضعیف و پیغام شوند که با یافای خدمت مقنن شوند.

مسحت تختواه ستری میگردند.

(۲۰۲) — منصبدار اینکه خواه در اشنازه مستخدم بودن شان از و دخواه بعد ستری وفات بیان بند موافق نظام منابعه ستری عسکری بهم حال ببازماندگان شان

(تختواه عامله) مقرر و تخصیص بیشود.

(۲۰۳) — صورت تدارک و ترفیع منصبداران صورت تشکیل خوبیه ستری عسکری و ستری دادن و تختواه عامله بمحب نظام منابعه مخصوص آن اجرا گردد.

\* \* \*

\*

## باب دوم

قُوَّةُ الْحِكْمَةِ وَالْأَنْضَبُ طَهِيرٌ

بِهِ لَعْنَدُ لَهُمْ

مقدمة

(۲۰۴) — قوه عدليه افغانستان راهيست عموميه حمله باي عدلي  
افغانستان بوجوده آورده.

(۲۰۵) — در افغانستان حمله با مستقل و از هرگونه مداخلت و تجاوز  
مصطفون آنکه اند کانيکه اقتدار مورسيت خود پارسيج استقلال  
نموده و فیصله ها و مذکرات حمله با مداخلت ورزند داشته  
اما مورسيت که باشد متعاقباً مستوجب بازخواست میگذرد.

(۲۰۶) — دعاوی تبعه خارجه در داخل افغانستان مطابق نظایران  
موضوعه در محکم عدليه دو گيرادار است دولت افغانستان  
حل و فصل میشود بر اسے تبعه خارجه نسبت پر بعد دل  
علیه افغانيه هم مراجعات حقوق داده نمیشود.

(۲۰۷) — در حمله باي افغانستان محکمات علانيه اجرای

۱۹

هر مظنون دیا مدعی دیا مدعی علیہ برائے ماقوٰ حقوق خود  
در صورت رضاۓ خصم دیا عذر شرعی بکفرتی و کیلہ  
دعویٰ اختیار دارو.

(۲۰۸) — حکمہ ہے افغانستان بنام حکمہ ابتدائیہ  
در افادہ بد و قسم تقسیم میشود علاوہ بران حکمہ یا اصلاحیہ  
نیز موجود ہاستند.

\* \* \*

\*

## فصل اول

### (محاكم اصلاحیہ)

۱۱۱  
۲

(۳۰۹) — در مرکز سلطنت و در مرکز ہائے ولایات حکومتی ہائے  
و حکومتی ہائے کلان دیگر حکومتی ہائے کیک یک محاکمہ اور  
تشکیل گردیدہ رؤساؤ اعضاے این محلہ از اشخاص  
حرمت و اعتماد عامہ را دارا ہستند انتخاب میشوند  
اصلاحیہ ایالت کابل و ولایات و حکومتی ہائے  
و حکومتی ہائے کلان از طرف دالی کابل نائب الحکومتی  
و حاکمہ اعلیٰ و حاکمہ کلان انتخاب گردید و بعد انتخاب  
بنظوری حضور علیحضرت پادشاہی مقرر میشوند.

(۳۱۰) — در محلہ اصلاحیہ ایالت کابل یک رئیس چهار نفر اور  
و یک نفر سرکارت شامل میباشد، و بدیگر ولایات یک  
رئیس و دو دونفر اعضا و یک سرکارت بخواهند  
محکمہ اصلاحیہ کافہ اختلافات حقوقیہ و تجارتیہ  
در حضور شان میباشد آئینہ بھساے طرفین فیصلہ میباشد  
و بعد از امضاؤ تصفیہ محاکم اصلاحیہ بدیگر محکمہ دعویا کرنے

شندیده نمی شود.

(۲۱۱) — مراجعت دعاوی حقوقی و تجارتی او لامحکم اصلاحیه جمی است.

(۲۱۲) — حاکم اصلاحیه دعوا های بے دعوی دارانے را که باشند

روزمره مراجعت میکنند شنیده و در میان ایشان بصراییه دارند

اگر صلحی فیصله مکن نباشد محکم ها اصلاحیه دعاوی دعوا

دارانه ای حاکم ابتدا نیه میفرستند.

\* \*

\*

## فَضْلَهُ الْوَحْشَ

(محکمہ پا بے اپنائیت)

(۳۱۳) : در مرکز ایالات حکومت‌ها یک یکت محکمہ ابتدائیه موجود است  
 (۳۱۴) : محکمہ پا بے اپنائیت به دعادی حقوقی و جزاً این فیصله میباشد  
 محکم ابتدائیه دعادی حقوق و تجارتی را از یک و پیش ناسخه  
 ملاحق مرافق حکوم بصورت قطعی فیصله میکند، این محکمہ ۵  
 دعادی حقوقی و تجارتی را که اضافه از سه صدر پیش باشد  
 و همه دعادی اقسام جزاً این فیصله میتوانند فیصله  
 محکم ابتدائیه باستثنای فیصله پا بے اعدام و حکم زندگانی  
 و تشرییع بصورت فوری در مرض اجر اگذار شده میشوند  
 محکوم علیه برخلاف آن اعتراض رشتہ باشد بعد از این  
 محکمہ پا بے مرافقه مرافقه میتوانند فیصله پا بے جبس دوام داشته باشند  
 اجزا و با وجود یک محکوم علیه اعتراض نکند بهتر حال محکمہ  
 لقتضیه میشوند.

حاکم حضرت و تشرییع اگر محکومین آن را فهم نتوانند ترا (۱۵) روزه  
 میشود تا بجزی کم مرافقه مراجحت کرده طلب مرافقه نمایند و نیزه

هرگاه فرار شدن آنها محوظ باشد ای انجمنه مرافق و رقیب حاضری  
و یا تحت نظارت پودان شان شرط است.

محکومین ضرب و تشهیر که در مدت (۱۵) روز تعطیل مرافق  
طلب مرافق نکنند و حکم جزو ادباره شان اجرا شود  
و بدرت دو ماہ د (۱۵) روز باقی موعد مرافقه نیز مرافقه

میستواند.

(۲۱۵) — در حکم های ابتدا یه دعاوی را که در صورت ثبوت غیرهم  
حکوم به اعدام گردند نیز فیصله مینمایند اگر حکم مذکور شاهد  
گنگ دو و مدعی اعتراف نداشته باشد فیصله آن موقع  
اجرا گذاشته میشود و در صورت ثبوت بجهة حال فیصله مذکور  
با محکوم علیه بجز مرافق تقدیم میشوند اگر محکوم علیه اعتراف  
مقبول اشته باشد اعتراف احصات آزاد با فیصله وسائل  
شرعیه قطیع داده هرگاه رویت شهود و مدعی را لازم پذیرش  
مدعی و شهود نیز بجز مرافقه احصای میشوند و از آنجا تنها فیصله  
آن بعد تصدیق حکم مرافق بجهیت عالیه تیر تقدیم میگردد.  
(۲۱۶) — در چند حکم های ابتدا یه یک قاضی دو دو نفر مفتی موجود میباشند  
کا تسبیح کرده وقت نبودن یکی از مفتی ها بعض اوقات رسکنه.

## فصلنامه

(محکمہ اے مرافقہ)

(۳۱۷) — محکمہ اے مرافقہ در مرکز دیا لست کابل و ولایات میں حکومتہا  
اعلیٰ و حکومتہا اے کلان موجود اند و این محکمہ نا دعوا ہے  
حقوقیہ و تجارتیہ و جزو ایتہ را مطابق قاعد آئیہ فیصلہ میں ہے،

(۳۱۸) — محکمہ اے مرافقہ فیصلہ ہائے را کہ خواہ بر کے دعاوی  
حقوقیہ و تجارتیہ و خواہ بر اے دعاوی جزو ایتہ از محکمہ ہے  
ا بتد ایتہ مطابق قاعدہ ۲۱۴۲ (۲۱۴۲) وار و گردیدہ باشد  
د یا محکوم علیہ و یا کی از طرفین بآن فیصلہ ہا راضی بنا شد  
د و بارہ ملاحظہ و تحقیق میٹا ہے، و در صورت تصدیق ہجھا  
در صورت اجر اگذہ استہ میشوند.

(۳۱۹) — فیصلہ ہائے محکمہ اے ا بتد ایتہ کہ محکمہ اے مرافقہ  
ملاحظہ میشوند اگر دیکھہ ہا اے مرافقہ برخلاف فیصلہ ہائے  
محکمہ اے ا بتد ایتہ حکم کشند د طرفین بآن راضی باشد  
در صورت اجر اگذہ استہ میشود د ہر کاہ کی از طرفین بآن  
اعتراف میشند باشد الی (۱۵) ) روز بمحکمہ مرافقہ

یا قواندای کوتایی و یا بحکومتی عرض استدعا تیز زناید  
بحضور هیئت عالیه تیزی دعوای شان تیز میشود و آنامد  
ذکر خواهش تیز نکند حکم محاکمه را فده در باره محکوم علیه  
اجرا میگرد و بعد از اجراء حکم تا اخراج موضع تیز حق تیز  
دار و تنها اگر حکم متعلق بجز این جلسه و اعدام باشد  
با وجود یک محکوم علیه اعتراض نکند بهه حال پیش روی  
هیئت عالیه تیزی حکم باید تدقیق گردد و بعد از تدقیق  
از طرف هیئت عالیه تیزی موافق بشریت و نظام دیده شود  
از طرف وزیر عدالیه برای منظوری بحضور مبارک شاند  
عرض می شود.

(۲۳۰) — در محکم را فده یک قاضی و دو دو نفر مفتی و کاتب  
موجود میباشند.



## فصلهای خالص

(هیئت عالیه تیزیه)

(۳۲۱) :- هیئت عالیه تیزیه بحث ریاست ریئس هیئت  
منفرد میشود.

(۳۲۲) :- هیئت عالیه تیزیه از یک نفر رئیس و چهار نفر  
مرکب است.

(۳۲۳) :- فصلهای دعا و دعوی حقیقی و تجاری و جوازی که از  
مراقبه وارد گرد و هیئت عالیه تیزیه اجمع مفوذه تیزیه

(۳۲۴) :- فصلهای که از هیئت عالیه تیزیه صادر گردند با  
حکم اعدام و جلسه دادم که وزیر عدالت بنظوری حقوقی  
تقدیم میدهد و یگر به فصلهای بخوبی حکم هیئت تیزیه (۳۰)  
اجر آگذاشتہ میشوند.

(۳۲۵) :- هر یک از مکملهای اصلاحیه و مکملهای ابتدایی  
و (هیئت عالیه تیزیه) وظیفه های شناخت اعطای  
نظم انسانی های مخصوص خود اجر امیدارند.

(۳۲۶) :- مکملهای اسما بر امور جوازیه موافق بنظام انسانی

جز ای بے عوی که بر طبق احکام منفذ شرع شریف تنظیم کردیه  
جز ا مقرر میگایند و در امور حقوقی و تجارتی موافق مجله شریفه  
(مشک القضاۃ الامانیة) که احکام آن خلاصه احکام منفذ  
شرعیه است اجرای فیصله میکنند.

\* \* \*

\*

## قُوَّةُ الْأَصْنَافِ

(۲۲۷) ۱— قوَّةٌ ضَابطٌ بِنَامِ پُولِيس وَكُوتَوَالِي بِدوْقُمِ مُفْتَمِشِ

وَظَانَفِ پُولِيس بِقَرَارِ ذِيلِ است.

اَوْلَى— دَرِدَّا خَلِ شَهْرَهَا حَفْظَا مِنْسَتْ عَمُومَيْهِ وَتَطْبِيقِ نَفْذَانِ

بَلْدَيَهِ.

دَوْم— دَرِدَّا خَلِ شَهْرَهَا فَتَارِ كَرْدَنْ هَمَدْ جَهْرَمِين وَاجْرَاكْتَهِيَّهِ

اَبْتَدا يَيْهَهِ دَرِبَارَهَا آَنْهَاهَا كُوتَوَالِي دَرِدَّا خَلِ شَهْرَهَا

عَنْدَ الْلَّزَوْمِ قَوَّةُ الْأَصْنَافِ پُولِيس مِيَاشَدَه وَخَلِ

شَهْرَهَا وَظَانَفِ پُولِيس رَاعِيَنَا اِيْفَا مِيَنَاهِيد.

(۲۲۸) ۲— وَظَانَفِ رِيَاسَتِ كُوتَوَالِي بِقَرَارِ ذِيلِ است.

اَوْلَى— تَدَارَكْ سَپَا هَيَان وَمَنْصَبَارَانْ كُوتَوَالِي.

دَوْم— تَدَارَكْ لَوَازِمَاتِ نَفْزِي كُوتَوَالِي وَتَوْسِعَ

مَعْلُومَاتِ شَانِ.

(۲۲۹) ۳— دَرِدَّا لَيَاتِ وَحُكْمِيَّهَا بِإِعْلَى وَحُكْمِيَّهَا بِكَلَانِ

نَظَرِ بَاهِيَّهِ شَانِ بَقْدَرِ لَزَوْمِ قَطْعَاتِ كُوتَوَالِي مَقْرِيَّهَا

(۲۳۰) ۴— قَطْعَاتِ كُوتَوَالِي بَقْدَرِ لَزَوْمِ بَحْكُومَهَا وَعَلَاقَهَا بِتَقْسِيمِ مِيَشَونَه.

(۲۳۱) :- قوانندانهای بے قطعه های کو تو ای مرکز و لایات حکومتی  
های بے اعلیٰ آمرت شکیلات پولیس کو تو ای ہمانجا میباشد.

آمر مذکور از میا ظلیت امینت داخنی جهان و لایات دیا  
حکومتی دیا علاقہ مسئول ہست، در مرکز پر علاقہ نا  
تہنا صابط کو تو ای دیا خود ضمایر بسط موجود میباشد.

(۲۳۲) :- در کابل جد اگانہ یک مامور پولیس و بقدر ضرورت دکھاتے  
منصبداران سپاہیان آن میباشد.

(۲۳۳) :- و ظائف ماموریت پولیس بقراڑ ذیل است:-  
اول۔ تدارک سپاہیان پولیس و توسعہ معلومات شان

دوم۔ ضبط احوالات و تدقیق و قید حقیقت اشخاص مضر  
و شبہ ناک محلی واجنبی.

سوم۔ تشکیل خدمت استخباری و اخلاقیہ مملکت.

(۲۳۴) :- صورت تنظیق پولیس کو تو ای و صورت ایفا و ظائف  
ضابطہ این ہر دو صنف و درجہ صلاحیت و اختیارات  
شان بوجب نظام مناسمه بے مخصوص آن اجر اگر دد.

(۲۳۵) :- برای تدویر امور بلدیہ در لایات یک مامور بلدیہ  
میباشد که مطابق نظام مناسمه جد اگانہ ایفا و ظائف میباشد.

## خاتمه

(صورت انتخابات اعضاء منتخبة مجالس مشاوره)

(شورا بـ لـ دـ تـ)

(۳۴۷۶) — اعضاً منتخبة مجالس مشاوره علاقه داری با ازقرار از

انتخاب میشوند

در هر علاقه مربوطه حکومیتها به کلان و حکومیتهای  
 اول و دویم و سوم اهلی جهان علاقه در یکجا اجتناب  
 نموده از جمله کسانیکه بدولت یک قسم و اذای میدند  
 و با همیت و صلاح آراسته مالک خصایل حیله  
 اخلاق پسندیده بوده در ایام مأموریت شان برداشته  
 میگردند و بدولت باقیات ده نباشند چهار نفر از  
 خودشان انتخاب میگنند این چهار نفر از میانه خودها به  
 اتفاق آرایش شان یکی فرزانه میگردند که خود انتخاب میدارد  
 باقی سه نفر که در هر علاقه مانده اعضاء میشوند  
 مجلس مشوره جهان علاقه داری میشوند و علاقه داران  
 هائیکه بلاد استه حکومیتها را ابولایت و یا حکومی

اعلیٰ مربوطه استند بقرار تفصیلات فوق چهار چهار نفر را

از میان خودها انتخاب نموده و آنها یک نفر را با تفاق آرا

از میان خود پایه اسے نماینده‌گی مجلس مرکز و لایت دیا

حکومتی اعلاءیه مربوطه خود میفرستند باقی نفری مجلس

مشاوره علاقه داریها اسے ذکور ارشکیل میدهند.

(۲۳۶) ۱- اعضاء مجلس مشوره حکومتیها از قرار ذیل انتخاب میگردند-

حکومتیها یکه هرچه علاقه داری مربوط آنها باشند و یا تنها

یک علاقه داری داشته باشد چهار چهار نفر انتخاب شود

امکن چهار نفر از میان خودها یکنفر را نماینده‌گی منتخب کرده حکومتی

کلان یا نائب احکومدگی و حکومتی اعلیٰ که راسلبان بوده

میفرستند و سه نفر آن با یک نفر علاقه مربوط داش

(اگر داشته باشد) اعضاء منتخب مجلس مشوره چهار جمکانت

میشوند و از مرکز دیگر حکومتیها یک علاقه داری معتقد دارند

و نفر انتخاب گردیده با نفری که از علاقه داریها اسے

مرربوط حکومت شان که بر حسب ماده (۲۳۶) می‌آیند

یکنفر را نماینده‌گی خود پایگو میگی کلان یا نائب احکومدگی

و حکومتی اعلیٰ که په واسطه بان ارتباط دارند میفرستند

و باقی نفری اعضا کے منتخب مجلس مشورہ ہمان حکومتی میشورا  
 (۲۳۸) :- اعضا منتخب مجلس ہائے مشورہ حکومتیہ سے کلان پربرا  
 انتخاب میشوند:-

اعضا منتخب مجلس مشورہ ہر حکومتی یک یک نفر را  
 میان خود شان با تفاق آراء سے خود ہائے انتخاب نمود  
 برک حکومتی کلان مربوط خود میغستند و از خود کی  
 حکومتیہ سے کلان نیز یک یک نفر مطابق بیانات  
 قاعدة (۲۳۶) انتخاب نمودہ ہمہ شان از میں خود  
 دو دو نفر را برائے ناینده گی خود شان برک نامہ الحکومت  
 و یا حکومتی اعلاء سے مربوط خود میغستند باقی نفر  
 اعضا منتخب مجلس ہائے مشورہ حکومتیہ سے  
 کلان لفته میشوند.

(۲۳۹) :- اعضا مجلس مشورہ نائب الحکومتی ہاؤ حکومتی پارٹی  
 بتفضل ذیل منتخب سیکر دند:-

ہر قدر کلانتران موجودہ ک درمکن ایالت و حکومتی اعلیٰ  
 ہستند ہر کدام شان اعلیٰ کوچہ ہا د گذر ہائے کیمہ باشان  
 متعلق ہست در مسجد بزرگ ہمان کوچہ جمع آوری نمودہ باشان

میگویند که از جمله خودشان کسانیکه بدولت ارادات میباشد  
 چنان یک یکنفر کیم با هیئت و صلاح آراسته و مالک  
 خصایل حمیده و صاحب اخلاق پسندیده بوده به زد  
 ایالی سهیم و به زد دولت باقیات و ده نیاشنده یک یکنفر را  
 انتخاب مینمایند و همین نفری منتخبین کلانتران آمینه  
 شان میباشدند باز همه این کلانتران میکجا اجتماع نموده  
 از میان خود با دولتی کابل چهار نفرد بدیگر دولایات  
 و حکومتی های اعلی دو دو نفر انتخاب نموده آنها  
 با اشخاصیک از حکومتی های کلان و حکومتی ها و علاقه  
 داری های سیکر رأساً دولایت ها و حکومتی های اعلی مربوطانه  
 میکجا اجتماع نموده برقرار تفصیل باده (۴۰۳) نفری برآ  
 اعضا مجلس شورا ب دولت میفرستند و باقی  
 نفری شان اعضا مجلس مشوره دولایت و حکومتی اعلی  
 را تشکیل میدهند.

(۴۰۳) ۱- اعضا منتخب مجلس شورا ب دولت از قرار ذیل تشکیل میباشد.  
 اعضا منتخب هر دولایت حکومتی اعلی از میان خودشان برقرار  
 آتی با تفاق آن نفری انتخاب نموده بشورا دولت میفرستند

ج ۱۰

درینه ایشان بیست هجدهی اعضاً منجیز شورا کے دولت اتشکیل یافتند

دولایت کابل (۵) نفر

و قندیار (۴) ۰

و پرات (۴) ۰

و ترکستان (۳) ۰

و قطعنیخان (۲) ۰

سمت مشرق (۳) ۰

و جنوبی (۲) ۰

میمنه (۱) ۰

فراہ (۱) ۰

(۱) ۳) ۱— اعضاً منجیز مجلس نامه مشوره و شورا بی دولت بعد از پیروزی

تجدید نیشنوند و بوضیع شان انتخابات جدید جریان میابد

(۲) ۲) ۱— احکام مواد نظام اسلامی تشكیلات اساسیه ساقده تعمیل آن

بعد از ترتیج نشر این نظام امنا مرد مرد و مسنون است.

(۳) ۳) ۱— باجراء احکام این نظام اسلامی وزرای دولت مأمور و مسؤول میباشند

او خال این نظام اسلامی را در زمرة نظام اسلامی دولت تصییم تعییل احکام موادر

اراده میکنند.

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَعْلَمُ أَنَّظَارَهُمْ هُنَّ شَكِيلَاتٍ لَا يَسْتَدِعُ الْأَنْسَابُ لِنَفْسِهَا

### (فصل اول باب اول)

۱— مأمورین شعبات نفووس و پسته و تکرار و تیغون معاشر و کتاب  
و کتابان مرکز و زارة از طرف انجمن انتخاب مأمورین اخلاقیه  
انتخاب و از حضور وزیر و اخلاقیه منظور میشوند.

۲— سرکتابان کتابان باقی مأمورین شعبات نفووس و پسته کو از طرف جمال مشاوره نا  
اچکومه کی یاد حکومتیها اعلی انتخاب میشوند تنها اوراق انتخاب شان  
بغرض استحصال منظوری زیر و اخلاقیه بوزارت می ایهاف ستد میشود.

۳— در ماده (۲۸) حکام درجه دوم سهوا طبع شده انتخاب حکام درجه  
دوم مطابق ماده (۱۲۸) نظام نامه مذکور اجراء میشود.

### (فصل سوم باب اول)

۴— چیدت تحقیقیه که در ماده (۱۶۵) نظام نامه تشکیلات  
اساسیه ذکر شده تحقیقات ابتدا ایمه ر موافق پا احکام مخصوص  
نظام نامه اصول محکمات جزا ایمه که راجع بر ظایف تنظیم  
است اجراء میگاید.

۵— در حاملکه رئیس محکم در تحقیقات مذکور رفع صان بهینه چیدت مایه

- تحقیقات صورت سُل را پس رو میکنند تا احوال پذیرد.
- ۶— اوراق تحقیقیه مأمورین از طرف پیشنهاد شده باشند سبق الذکر شده مرتباً در مرکز و کیل اثبات جرم که از طرف وزارت معین میشود و در دولایات و کیل اثبات جرم که از طرف نائب الحکم یا حاکم اعلیٰ یا کلان تعیین گرد و سپرده میشود.
- ۷— حکمها یکه از محکم باشند مأمورین داده میشوند یا انقضای مدت آنها ب اعتراض و مراجعت و تمیز و یا بصدق و حکم بنابراعت اوضاع فرموده و تمیز کسب قطعیت نوده اجرای میشوند.
- ۸— در دولایات برخلاف ماده (۱۷۲) و کیل اثبات جرم از طرف نائب الحکومه یا و حاکم اعلیٰ و کلان تعیین گردیده و حکم میباشد از طرف حاکم محلی مقرر میگردد.
- ۹— منازعات و مناقشه تک در اشخاص وظیفه در میان مأمورین علاوه بر این پیشنهاد مرجع حاکمه شان مجلس مشوره وشورای دولت میباشد فقط مرجع فیصله جراحتیکه مأمورین خارج وظیفه بوده مرتكب آن شناخته محاکم عدليه است.
- ۱۰— حیسنیکه حاکمه کی از وزرا به یوان عالی لزوم دیده شود و کیل اثبات جرم از حضور ملوکانه مقرر میگردد.

۱۰۷

ا) محاکم سپاهیان و صاحب‌نشیان کو توالي پولیس برخلاف نداشت  
 (۱) نظام امنیه جزای عکسی مطابق فصل سوم باب اول  
 تشکیلات اساسیه بحکم امورین فرمان شد.

مومنه (۲۸) حوت ۱۳۰۲

در حال خیاب پیرنیست خالیه تبریز آن عضواً داشتند که  
 با یافته عامله و طایف پلیس پیکن و سونملف به ده پیمان عضوی  
 هیئت مخصوص در مجلس انتخاب امورین عدلیه برگزاریت داشته  
 بزم مخصوص انجمنی مجلس مددود و مسدب معاشر.

مومنه ۱۳ سرطان ۱۳۰۳

در مجلس مناوره نائب احکومه گیران احکومیت هایی را که اینها  
 کلان قاضی احکمه مرا فهمد در باقی احکومه های امنی احکم اینها می باشد  
 در محل اعضا ب طبیعته مجلس مذکور شان می باشدند.

مومنه ۵ برج سنبل ۱۳۰۳

۱۰۸

ضمیمه تشکیلات اساسی .

بر ج محاکمہ چهارسی های وزارت دادوایر که در متعلق ما موریت خود  
مرتکب جرمی گردند محکم مامورین شورای دولت و مجلس شوراه  
دولایات و حکومات است تنهیاً در موضع کسرات غیر حاضری  
مثل دیگر مامورین مسئولیت ندارند و عوض غیر حاضری یک روزه  
محاش یک روزه شان کسر میشود .

بعد از انشتمانه این ضمیمه ماده مورخ ۱۲ جدی ۱۳۰۲ <sup>ضمیمه نظامنامه</sup>

حاضری لغو است <sup>۱۵ سال</sup>

## فصلیم نظامنامه تشکیلات اسنادی

( ۱ ) : — محاکمه ویصله دعاوی جز ائمه تغیریه در محاکم عدیه و محاکم مامورین و فومندانهای کوتولی و حکام محلی علاقه‌داریها غایب است و تعین درجات جزا نظر ب فعل و قابل وقت و محل وقوع از طرف هیئت هائیک و کلنا از طرف بادشاه برای شان اختیارات داده شده و در مواد آئیه توضیح گردیده کرده میشود .

( ۲ ) : — هیئت محاکم مامورین عبارت است از محاکم ثلاثة شورای دولت و مجلس مشوره ولایات و حکومتها و انجمن انتخاب مامورین وزارتها .

( ۳ ) : — رویت و محاکمه جرائمیک در فصل اول باب اول نظامنامه جزای عمومی توضیح شده است راجع به محاکم ابتدائی عدیه رویت و محاکمه جرائمیک در فصل ثانی باب اول نظامنامه موصوف معین شده است متعلق به مجلس مشاوره ولایات و محاکمه ابتدائی شورای دولت رویت و محاکمه جرائمیک در فصل اول باب ثانی نظامنامه مذکور نشان داده شده است راجع به حکام محلی و فومندانهای کوتولی است علاقه‌داریها نیز تماماً جرائمی را که در فصل اول باب ثانی در حصه الف و ب نظامنامه موصوف نشان داده شده است در مجلس مشوره علاقه‌داری خود فیصله مینمایند رویت و محاکمه جرائمیک در فصل ثانی باب ثانی نظامنامه موصوف مدرج است در باره مامورین مرکزیه وزارت راجع به انجمن انتخاب مامورین ولایات غایب مجلس مشوره حکومات محلیه مینمایند .

(۲)

جز ایمیک در فصل ثانی باب اول و فصل ثانی باب ثانی نظامنامه جزا ذکر شده اگر از انجنان مأمورین تک راساً پادشاه سلطنه نصب شده‌اند صادر گردد عموماً بمحکمه ابتدائیه شورای دولت فیصله می‌شود.

(۳) : تعیین درجات جزا مجموعه محاکم و فیصله دعوی شان به محکم ابتدائیه و مراجعته عدلیه راجع می‌باشد به مجلس مشوره محلی کرده می‌شود. هیئت مجلس تعیین جزا که در مجالس مشاوره محلی تشکیل می‌باشد عبارت است از اعضای منتخبه و طبعیه که اعضای منتخبه تماماً و از اعضای طبعیه در ولایات و حکومات اعلی خود نائب الحکومه و یا حاکم اعلی و قاضی ابتدائیه در فیصله های ابتدائی و قاضی مراجعته در فیصله های مراجعته و علاوه‌تا قومندان کوتولی و مدیر معارف محلی و علی هدا در حکومات کلان و حکومتیها حاکم و قاضی و بنز مردم معارف اگر باشد و قومندان کوتولی همان محل شامل خواهد بود این هیئت ها تنها از روی فیصله های حاکم عدلیه تعین مجازات می‌کنند و برای معلومات ارتکاب فعل فیصله یا تحقیقات ابتدائیه را ملاحظه کنند اگر هیئت مجلس مشوره در فیصله حاکم ابتدائی کدام تناقض بیتند بر اینه بدینه و بعد از مراجعته تعیین جزا شود.

(۴) : مجازات مجرمین که فیصله دعوی شان بمحکمه ابتدائیه شورای دولت و انجمن انتخاب مأمورین وزارات و مجلس مشوره حکومی های محلیه و مجلس مشوره علاقه داری ها عاید است از طرف هیئت مجلس مذکور مجازات مجرمین که فیصله ان خود حکام محل و قومندان های کوتولی راجع است از طرف خود این که و کالتا از طرف پادشاه برای شان اختیارات داده شده تعین کرده می‌شود تنها علاقه دارها مجازات حصه الف فصل اول باب ثانی را باستانی بالادست

(۲)

خود اجرا می کنند و در مجلس علاقه داری ها بفصله های حقوق العباد اگر از جمله اعضاي مجلس يك نفر علم باشد تهها اعضاي مجلس ولا يك نفر علم علی ييز شامل ميشود و همچنان در اداره قومانداني هاي كوتولى بفصله حقوق العباد اگر خود قوماندانيها علميت قشار آنداشته باشد يك نفر علم شامل باشد.

(۶۲) : در تعزيرات حقوق الله اگر آيات آن بجز يك شخص عادل و يادوغر مستور الحال وبا بطريقه يينه وبا حلف وبا تکوں باشد اجرای اور حماکم عدله کرده شود اگر آيات او بطريقه تهها قرائت باشد اجرای آن را خود اولي الامر بحسب علم خود وبا نائب او که معتمد اولي الامر باشد بدون قتل کرده میتواند بس همان قرائت و امارات را تقديم مجلس مشوره محلی نمايد که اگر مجلس مشوره محلی اعضاه کردد و بهمین قرائت و امارات مظنون را متهم ميدانند مجلس تعیین جزای همان ارای مجلس مشوره را منظور داشته بوجب آن اعطای حکم بگذند.

(۷) : مجرمين که در حقوق العباد و حقوق الله مشترکاً متهم باشند اگر قضی حصه حقوق العباد را از روی آيات شرعاً فیصله کرده در تعزيرات حقوق الله از روی قرائت و امارات قانع نشود حصه حقوق اهله آن در مجلس مشوره محلی فیصله گردیده بروفق ماده (۶) اجرا ميشود.

(۸) : مراجنه فیصله فقراتیکه در مجلس مشوره از روی امارات و قرائت فیصله ميشود مجلس مشاوره نائب الحکومه گبها و حکومتهای اعلی و حکومتهای کلان است و تعیز آن بوزارت عدله در مجلس تعیز ثانی کرده ميشود فقرات مذکور بسالمه که دیگر فیصله های عدله براجنه و تعیز میروند به مجلس مذکور دائر ميشوند مگر فیصله دعاوی که نائب الحکومه گبها و حکومتهای

( :

اعلی و حکومتیهای کلان فیصله میشود تبا ب مجلس تمیز ثانی تمیز کرده  
میتواند حاجت به رافعه نیستند .

( ۹ ) تفصیل حقوق الله و حقوق العباد : -

( الف ) : - حقوق الله در هر حادثه که محتاج بدعوى مدعى نشود بلکه مدعى را  
نمرعا نیز اعتبار شاهد داده میشود و در آن عفو و ایرا و سوکن دادن بقرار  
امر شرع شریف نیست افراد ( حق الله میگویند )

( ب ) : - حقوق العباد در آن حادثه که حاجت بدعى و دعوى او شود مانند دعوى  
خون و دزدی وغیره که در کتب فقه شریف مذکور است و در آن عفو  
و ایرا و سوکن بقرار امر شرع شریف میباشد افراد ( حق العباد میگویند )  
وبرای قاتل و سارق و قطاع الطريق بعد اسقاط قصاص وحد به شبها  
تمیز حقوق الله نیز داده میشود .

مورخه ۸ برج دلو ۱۳۰۳

( ۱۰ )

## \* ضمیمه نظامنامه تشکیلات اساسیه \*

( ۱ ) :- در حال غیاب قاضی . حکام محلیه بصورت مجلس مشوره انجما یک غیر از مقنی های همان حکم را موقت و کیل مقرر مبارزند .

( ۲ ) :- در جرایم مرتبه جرم خورد به جرم کلان تابع بوده اوراق دعوی بمحکمه که فصله جرم کلان بدان عابد است داده میشود .

مورخه ۱۲ آمد ۱۳۰۴

## تعديل و عوض و توضیح مواد نظامنامه تشکیلات اساسیه افغانستان

( تعديل ماده ( ۲۱۹ و ( ۲۲۴ )

فصله های محکومین ( ۱۸ ) - مال حبس و حبس دوام و قتل بحضور شاهانه تقدیم و بمحکم حضور در محل اجرا گذاشته میشود

( عوض ماده ( ۲۱۶ ) و ماده اول ضمیمه ۱۲ آمد سنه ۱۳۰۴ )

بهمه محکمه های ابتدائیه یک قاضی و یک مقنی اول و یک مقنی دوم و کاتب موجود هستد در حال رخصی و مربیضی و تبدیلی قاضی که بساموریت جدید خود اعزام شده عوض آن نیامده باشد مقنی اول و اگر مقنی اول موجود نباشد مقنی دوم و کاتناً ایفای وظیفه قضا را مینمایند و کاتب محکمه در وقت بودن یکی از مقنی ها بعوض او کار میکند .

( ۶ )

( توضیح ماده ( ۲۱۹ )

مراد از عبس دوام که در ماده مذکور ذکر شده مراد از پست سال محبوسی است.

موردخانه ۱۱ میزان ۱۳۰۴

۱: — هر کاه شخص قاضی یک محکمه در دعاوی حقوقی و جزاییه مدعی و یا مدعی  
علیه واقع شود اگر مدعی و مدعی علیه از یک محل باشند در محکمه ابتدایه  
اقرب ان فیصله اینجین دعاوی کرده میشود .

۲: — در صورتی که مدعی و مدعی علیه سا کن یک محل نباشند و شخص قاضی  
یک محکمه مدعی واقع شود محکمه محلیه مدعی علیه و اگر قاضی مدعی علیه  
باشد در محکمه ثالث که بمحل سکونت مدعی علیه قاضی اقرب باشد تصفیه میشود .

۳: — اگر قاضی صرافعه مدعی یا مدعی علیه واقع شود به حکم ابتدایه که قانون دعوی  
عموم دائز میشود فیصله دعاوی شان خواهد شد و در صورتیکه صرافعه مخواهند  
صرفاعه شان بدیگر صرافعه قریب روت میگردد .

۴: — هر کاه رئیس هیئت تجزیه مدعی و یا مدعی علیه واقع شود ، محکمه ابتدایه  
و صرافعه حسب دعاوی عمومیه دعاویش دائز میشود در حال خواهش تجزیه  
یک هیئت تجزیه از حضور شاهانه موقعتاً تعین و نزد این هیئت تجزیه کرده  
خواهد شد .

موردخانه ۲۱ میزان ۱۳۰۴

( ۷ )

راجع بعده ( ۶ و ۷ ) ضمیمه

دلو ۳۰۱

جزهای حقوق الله خواه نهاده و یا با حقوق العباد مشترک باشند اگرچه حصة  
حقوق العباد را تابت توانند در صورتیکه بمحاجه عدیله از روی قراین قناعت  
فاضی حاصل نشود قوماندایی کوتولی مسکن های شهر و حکام محل فقرات  
بد کور را خواه مخواه در مجلس های مشوره رویت داده فیصله کنند .

مورخه ( ۷ ) نور ۱۳۰۰

( ۸ ) - اسد

۱۳۰۵

- نائب الحکومه ها و حکام اعلی و کلان در موقع دعاوی مهم که به دو اقسام  
واقع شود و قدره اداره حکام محلی را برای حل و فصل آن کافی ندانند . یاد ر  
موقع مناقشه رفته و یا دعوی را در مرکز جلب کرده قانوناً تصریح نمایند .  
- باقی داراییکه از بیان ولایت بدیگر ولایت نقل مکان کنند و یا اشخاصیکه برای  
فصله محاجه از دیگر ولایت جلب آنها ضرور شود :

نائب الحکومه ها و حکام محلی آن ولایت برای جلب این جنگی اشخاص  
و امثال آن بدون ذریعه وزارت به ولایت متعاقه آن مخابره کردند و مبنو اند



